Juni 16, 2020
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

AWEMainta

Aruba a lanta ayera

CARGA CU ACCION, PAZUID, PANORT, PARIBA Y PABAO

Demonstrando cu tin un malcontento formal











Accion rond Aruba pa malcontento den enseñansa



DIALUNA a habri cu Minister di Enseñansa, Rudy Lampe ataca di tur banda. Tabatin accion pariba, pabou, panort y pazuid.
E malcontento no ta solamente pa asunto di placa, pero mas bien p'e maneho of falta di maneho cu tin pa cu enseñansa. Ta tuma decisionnan den forma unilateral, y despues ta informa.
No a sinta cu representante di maestronan pa mira kico tur mester haci pa cu enseñansa unda cu tin problema.

P'e motibo aki despues di un reunion urgente diadomingo atardi, SIMAR y su miembronan a dicidi di bay den accion. Mayoria di nan tabata bisti na preto pa mustra nan malcontento. Tin di e docentenan cu a sali riba caya y otronan a keda duna les pa no perhudica e muchanan, pero si a bisti na preto como solidarismo.

Un di e principal puntonan di preocupacion ta kico ta bay pasa cu e scolnan publico den e aña escolar nobo. Segun e mandatario a splica den un presentacion riba Facebook, simplemente ta bay cuminsa un dialogo na augustus riba diferente cos cu e kier pa tuma un decision riba dje, hunto cu e docentenan. El a sigura cu n'e momentonan aki no a tuma ningun decision ainda. El a cataloga tur e motibonan di accion di ayera mainta como mentira.

GOBIERNO TA LAMENTA ACCION

Mientras nos muchanan tabata prepara cu entusiasmo pa bay scol, nan enstusiasmo a wordo kibra momento cu nan a yega scol y a wordo nenga pa drenta. Mayornan man na cabes pa busca solucion pa nan yiu.
Esaki riba su mes caba ta un problema, pero e motibo ta mas problematico ainda.
Gobierno ta lamenta cu SIMAR ta hibando un agenda politico y ta lastrando maestronan den esaki.

SIMAR a basa e accion di ayera riba dos punto. E prome t'e cortamento di salario di 5%. No t'e "cuanto" pero t'e "forma". Riba e forma Gobierno a splica na numeroso ocasion dicon a scoge p'e forma aki: pasobra e ta combini e empleado publico. A splica den rueda di prensa di Gobierno di Aruba y a splica na mesa sinta.
SIMAR t'e unico sindicato cu no ta of no kier componde. Y awor ta lastra maestronan den esaki, perhudicando muchanan cu a perde scol pa casi 3 luna caba. Anto pakico?
Djis pa un wega di no "cuanto" pero "con"! Un wega cu ningun hende na Aruba por influencia pasobra ta Hulanda a dicta den e condicionnan. SIMAR a bay protesta caba na Hulanda y como contesta a haya un Hulanda cu a pone condicionnan mas brabo!

E di dos punto di accion di SIMAR t'e cambionan den enseñansa. Otro punto discutibel. E gran mayoria di e cambionan ya a wordo para caba. Ta keda un of dos cambio cu ainda ta trahando riba dje. Tanto Minister President como Minister di Enseñansa a declara caba cu ningun scol publico ta wordo traspasa pa stichting. Cu EPI no ta bay cay bou di EPB. Cu NO ta fuseer scolnan. Kico mas SIMAR kier? Bay protesta na Hulanda atrobe pa haya mas condicion brabo, Prome Minister Wever Croes ta puntra.

Aruba ta den un crisis hopi serio. Den e crisis aki no tin espacio pa cosnan asina. Gobierno di Aruba ta lamenta e accion di SIMAR y ta haci un apelacion fuerte riba tur docente di Aruba cu tin enseñansa y nos muchanan realmente na pecho: no cay den e weganan aki. Prome cu bo bay den accion, wordo bon informa.

Ayera tardi Prome Minister a invita e.o. SIMAR y SPA pa un reunion pa discuti e ultimo actividadnan di pone trabao abao. Minister Rudy Lampe tambe a ser invita pa ta presente.



EDITORIAL

Tin ora ta mihor keda keto y mustra bobo, pero no papia y confirma di ta bobo



Pa: Victor (Toko) Winklaar

NA Ingles tin un dicho cu ta bisa: "Silence is golden" y ta algo cu e Presidente di ABV, Gina Maduro no a haci pensa 'riba ora cu el a haci un declaracion den fin di siman, cu a ocasiona un tormenta.
Un tormenta cerca otro sindicatonan mirando cu nan miembronan den algun caso sin dialogo cu Gobierno, a wordo confronta c'un reduccion salarial supuestamente pa motibo cu Gobierno Hulandes a exigi esaki di Gobierno di Aruba.

Ta mas cu claro cu Sindicato di Polis, SPA, a dicidi cu nan ta wordo descrimina caminda nan si a wordo forsa pa entrega salario, beneficio y otro extra entrada cu nan tabata ricibi, miemtras cu miembronan di e sindicato ABV pa dos luna sigui, ta cobra nan salario normal.
Pa completa obra Minister Presidente Evelyn Wever Croes tambe a mustra di no ta na altura di e dicho aki, dor di duna un declaracion cu SPA no por compara su mes cu ABV sin duna un hustificacion adecuado p'e expresion aki.
No solamente Premier Evelyn a haci e situacion pio, pero el a percura p'e ambiente di frustracion grandi cu ta reinando den henter comunidad y sigur cerca e clase trahador, sigui empeora y e iritacion bira mas grandi. Na momento c'un sindicalista riba su mes ta dicidi cu su miembronan t'asina yama 'frontliners' ta comosifuera cu ningun otro profesion no ta conta, cu otro trahadornan den cualkier ramo, ta trahadotnan di menos balor, cu no merece di wordo paga nan salario completo.
Ya mas cu claro cu un ex Alto Comisario a bin dilanti y bisa cu Polisnan ta frontliners prome, durante y lo sigui despues di e Covid-19 como frontliners mirando e peliger cu nan ta core den ehecucion di nan obligacionnan den proteccion y defensa di henter comunidad.
Ta Polisnan semper tin cu bay ora cu ABV bay den un accion na hospital, ya cu nan tin cu percura pa trankilidad, pa cosnan no bay for di man y tambe pa proteccion di e miembronan di ABV cu ta den accion. Personal di Cuerpo di Bombero tambe ta hendenan cu tin ora ta sirbi como frontliners, cu e peliger pa nan bida ta presenta na cualkier calamidad cu presenta su mes y sigur tin hopi Polis kendenan a pone nan propio bida na peliger na momento cu nan tin cu ehecuta nan trabou.
Nan ta core peliger contra anti socialnan cu ta cana arma rond y cu nan tin cu enfrenta, tin Polis cu a riesga nan bida dor di drenta lama bruto n'e costa noord di nos isla, pa saca sea un curpa of un persona for di e lama bruto.

Miembronan di Kustwacht ta core peliger pa nan bida continuamente ora cu nan tin cu enfrenta botonan ilegal riba lama dilanti nos costanan, enfrentando traficadornan di droga, traficadornan di ilegalnan y caminda nan no sa si e hendenan aki lo tira riba nan durante di nan accionnan.
Den un mundo caminda tur cos ta bruha, tur cos a basha bin abou pa motibo di e panemia mundal no ta momento pa dicidi di yama bo mes como heroe, di kere cu un of otro profesional ta riba tur otronan y sigur den esaki nos tin maestronan di scol cu tambe por wordo califica como frontliners, ya cu nunca por sa kico nan por spera na scol ora cu esakinan a wordo habri bek.
Ta hopi ridiculo cu Presidente di ABV a dicidi di bin dilanti y crea un ambiente di descriminacion aki, sin cu esaki tabata necesario, caminda ya caba el a causa iritacion caba di expresionnan cu el a haci anteriormente.
Pero aparentemente e no a componde e magnitud di su expresionnan anterior, caminda sin ningun sentido normal a dicidi di eleva su miembronan riba tur otro sector sindical, sin cu esaki ta sibri e proposito general.
Ta bin acerca cu Gabinete Wever Croes simplemente no tin e capacidad pa atende cu e desaroyonan negativo cu nos a bin ta pasando aden, caminda ni sikiera por atende den un forma mas efectivo e problemanan grandi cu tin n'e momentonan aki den enseñansa.
Un problema caminda tur dia mas y mas ta wordo constata cu tanto e fraccionnan cu ta sostene Gobierno den Parlamento y e propio mandatarionan, ta scoge pa keda na poder, ta scoge pa nan mes na lugar di pueblo, ora cu nan ta permiti un solo Minister, di un partido cu tin un solo asiento, mishi cu interes di nos muchanan.

Loke ta sumamente interesante den e aspecto aki y cu sigur e Presidente di ABV no a pensa 'riba, ta cu ora cu su persona haya su mes den cualkier situacion peligroso, cualkier situacion di menasa of incomodidad, ta Polisnan e tin cu yama pa sigura e trankilidad di su mes y di su cas. T'e mesun Polisnan cu segun su concepto no ta frontliners y tin cu keda keto si su miembronan si no participa den e entrega salarial cu Gobierno a bisa Hulanda cu e lo haci, t'esnan cu mester percura pa su proteccion y seguridad.

Aruba riba tur nivel ta pasando den un situacion dificil, sin ningun indicacion cu cos lo drecha ya cu Gobierno mes no ta percurando y no ta trahando pa pueblo tin un perspectiva mas positivo di loke ta spera pueblo den lunanan nos dilanti.
Riba tereno financiero y economico, riba tereno turistico, aspectonan social y laboral, enseñansa y formacion di nos hobennan, riba tereno di husticia, riba tereno di cuido medico y otronan, Gobierno no ta dunando nada concreto cu ta duna pueblo cu cosnan lo drecha dentro di poco.
Solamente tin indicacion cu Gabinete Wever Croes cu a bira un Gobierno di medida hasta hopi mas prome cu Covid-19 a bati na porta, a presiona pueblo manera nunca antes nos a yega di conoce y awor ta sigui duna indicacion cu tin mas medida na caminda y cu esaki ta bay man den man cu reduccion salarial, cu ta un combinacion cu por bira hopi fatal mes pa hopi hende. P'e motibonan aki tambe e expresion di Presidente di ABV simplemente no tin sentido y a duna un muestra di no solamente falta di conocemento di e seriedad cu nos pueblo ta bibando pero tambe un falta di convicencia cu henter nos pueblo.

Parlamentario Richard Arends

Gobierno ta corta gasto riba salario di trahador y den cuido medico

Pero gastonan operacional ta sigui halto

DIA 15 di juni Gobierno di Aruba mester presenta un plan di reforma, como tambe di reduccion di gasto, p'asina por bin na remarca p'e siguiente tranche di financiamento. Na luna di maart Gobierno a presenta un presupuesto cu un deficit di 1.3 biyon florin, di cual Hulanda a financia 100 miyon florin so te awor; Gobierno di su banda lo a corta un total 85 miyon di florin riba gasto di trahador y den cuido medico.

Pues ainda tin sigur mas di un biyon florin cu mester wordo cubri y esaki lo ta mara na condicionan hopi estricto y hopi severo, segun por a compronde. Loke cu Gobierno propone lo ta tambe e condicionnan pa por ricibi sosten financiero pa gastonan di Gobierno y e subsidio di salario p'e siguiente luna.

Parlamentario Richard Arends a bisa cu Gobierno a informa Parlamento despues di a compromente su mes di corta 85 miyon di florin pa bin na remarke p'e di dos tranche di financiamento.

E recortenan aki tabata consisti di reduccion di salario di ambtenaar, reduccion di bonus di fin di aña di pensionadonan di APFA, como tambe den ciudao medico.
Sinembargo e gastonan operacional di Gobierno, a baha cu solamente 9 miyon florin, despues cu e gastonan a subi cu 165 miyon florin for di 2017.
Aunke cu Gobierno di Aruba tabatin oportunidad di bin Parlamento prome di presenta e siguiente fase di condicionan y discusti esakinan cu Parlamento prome di a drenta den e negociacionnan cu Hulanda, a opta sinembargo pa no duna ningun informacion riba e reformanan cu ta na caminda ni tampoco e recortenan cu ta na caminda p'asina nan por bin na remarca p'e di tres trans y asina compromete Aruba.



"No ta cuestion cu Hulanda ta 'impone', pero ta Gobierno di Aruba ta propone y den tur esaki Parlamento di Aruba ta wordo poni totalmente un banda. Lo bay tin un entidad Hulandes cu lo atende cu esaki, pero te ainda no tin claridad kico esaki ta, si esaki lo bay ta un forma di un banco of si e ta bay ta un agencia na Hulanda. Gobierno no por a duna informacion riba esaki."

Mientras cu ta corta substancialmente den empleadonan di Gobierno y cuido medico, gastonan di abogado y di oficina ta keda practicamente intacto. Ta algo sumamente lamentabel y nos por a tuma nota den medionan di comunicacion cu AZV ya caba lo elimina transporte pa personanan cu mester haya dialysis pa motibo cu Gobierno a dicidi di corta gasto di operacion di AZV cu 5 miyon florin pa luna. Ta hopi cuestionabel cu primeramente Gobierno ta bay corta cerca e empleado publico, ta bay corta den asistencia y cuido medico, mientras cu den e gastonan di operacion mes, Gobierno ta kita masha poco mes," Parlamentario Richrd Arends a finalisa bisando.

Marlon Sneek lider di fraccion AVP

Prome Minister ta gaña maestronan pa keda riba su stoel pa fix su cosnan

Minister di Husticia manera un lamchi den pesebre



DIA tras di dia, atraco tras di atraco, tension tras di tension den Cuerpo Policial, pero Minister di Husticia Andin Bikker, no ta sali bin dilanti y duna cara na pueblo, Marlon Sneek miembro di fraccion di AVP a mustra.
Sinembargo henter e pasividad aki, e falta di tin solucion pa problemanan grandi di nos pais, ta algo cu ta biba cerca practicamente henter Conseho di Minister, ya cu riba tur tereno, den tur ministerio, tin problemanan grandi pa soluciona, pero cu gabinete Wever Croes no tin solucion pa nan.

"Por ehempel pueblo por mira cu nos tin un Minister di Husticia cu ta manera un lamchi den pesebre, pues un adorno y nada mas, ya cu e no ta sali bin dilanti y sigura pueblo cu e tin criminalidad bou di control manera cu el a priminti di haci y no a haci.
Tin un Minister Presidente, kende constantemente ta gaña, algo cu nos a kere cu e lo a haci solamente durante di campaña, pero awor e gañamento ta sigui den gobernacion.
Manera maestronan di scol diabierna ta sali for di un reunion cu Minister di Enseñansa den cual Rudy Lampe ta bisa nan cu no tin nada pa discuti, cu scol Paso pa Futuro ta bay muda y ora cu nan yega cerca Prome Minister y informe cu tal cos a pasa, e ta bisa e maestronan cu e no tabata na altura di esey y cu e ta bay chek.

Un gañamento di marca mayor ya cu Minister Rudy Lampe a mustra cu e decisionnan aki a wordo aproba den Conseho di Minister, caminda Evelyn Wever Croes tabata presente, pero awor ta pretende cu nan a trata 18 punto y cu na 8 punto el a duna su aprobacion, pero no ta corda awor.
Un di e 8 puntonan tabata e situacion cu ta pasando na scol Paso pa Futuro, pero segun Prome Minister e no ta corda, pero despues ta confirma cu esey tabata un di e puntonan.

Den e caso aki tin cu menciona cu Minister Lampe ta insisti cu e kier muda e scol, ta para'riba cu e ta bay haci'e, pero ta Minister Presidente t'esun cu ta gañando e maestronan cu esaki ta algo cu no ta bay pasa, pero simplemente e no por bisa Rudy Lampe nada n'e momentonan aki.

E situacion den enseñansa no ta algo di awor, pero for di algun tempo caba caminda maestronan a yega di reunion den edificio di MFA caminda nan a informa Parlamentarionan di tur loke ta pasando cu DPS y Minister su plannan.
Parlamento a sostene un mocion den forma unanime den cual ta prohibi Minister Rudy Lampe di mishi cu DPS, pero e Minister a sigui haci loke cu e kier y a sigui dilanti cu su plan di kibra DPS for di otro.
Fraccion di AVP dos siman pasa a entrega un mocion di desconfiansa contra Minister Rudy Lampe pa su maneho desastroso y e falta di respet na Parlamento, pero Parlamentarionan di MEP a dicidi cu e stoel den gobernacion bal mas cu enseñansa di nos mucha y hobennan.

Awe Minister Lampe tin mas poder cu nunca, e ta haci loke cu e kier y MEP tin cu guli tur loke nan ta haciendo, ya cu de lo contrario no tin Gobierno mas.

Prome Minister a sinta cantidad di biaha cu maestronan di scol, a gaña nan den nan cara y a priminti un contesta cu te ainda ainda e no a duna y tur esaki pa keda sinta riba e stoel di Prome Minister, ya cu e tin cu caba di fix su cosnan prome.

Esaki un biaha mas a keda demostra na momento c'un grupo di maestro, mayor- y studiantenan a bin cerca Prome Minister, kende a sali topa cu nan cu smile riba su cara, un biaha mas sigurando cu e lo bay papia cu Minister Lampe.

Sinembargo tur hende sa cu Minister Lampe no ta ni kibra cabes cu Prome Minister ya cu su partido RED cu sin solamente un asiento den Parlamento, tin mas poder n'e momentonan aki cu e 8 asientonan den Parlamento y un bes mas Prome Minister ta scoge p'e stoel dushi y laga enseñansa di Aruba sigui sufri bou di un Minister totalmente incapacita mescos cu henter e Gobierno," Parlamentario Marlon Sneek a duna di conoce.

Trahadornan di Imigracion tambe ta malcontento

Nan a entrega un manifesto na Minister Andin Bikker







Trahadornan di Imigracion a entrega un manifiesto na Minister di Husticia, Andin Bikker. E trahadornan tin diferente preocupacion manera nan salud mirando cu frontera a habri entre islanan ABC. E unico punto riba e manifiesto ta encera cu no tin seguridad na trabou y nan t'e prome cara di Aruba.

Segun un di e trahadornan, nan a dicidi cu lo bay haci algo. E prome buelo a yega, pero no tin nada. E boothnan no ta cera, a pidi pa mondkapje, handschoen y hand sanitizer, pero no a haya esakinan.

P'e parti di Imigracion Mericano esaki ta completamente regla, tur aerolinea ta regla cu glas, pero Imigracion t'e ultimo y asina cu nan turno a yega, e materialnan a caba.

Nan no ta di acuerdo cu esey, pasobra asina cu buelo yega nan t'e prome cu ta ricibi e prome bishitantenan.

P'esey a acerca Minister pa regla tur cos y cu Aeropuerto ta duna nan e seguransa awe pa tur seguridad cu nan por proteha nan mes y famia. Semper Imigracion ta keda na ultimo lugar y nunca ta wordo atendi debi manera mester ta.

Minister Bikker a tuma e manifiesto, unda cu un trahador di Imigracion a bisa cu nan a pidi, pero no a ricibi.

Nan a traha sin proteccion, ora di yama nan pa traha nan ta haci esey. A yega trabou pa ricibi e prome bishitantenan, pero no tin shield, niun glas, no tin nada.

Segun e mandatario, e ta prefera pa futuro di ricibi e preocupacionnan aki di antemano pa por a actua di biaha y no e mesun mainta aki. El a bisa tambe cu ora di tin preocupacion adresa n'e leiding, pa dun'e un copia p'asina atende cu esaki di biaha.

A manda un carta puntrando kico tur mester y si e tabata sa di antemano di e necesidad aki, e trahadornan no lo mester a yega Bestuurskantoor cu manifiesto.

E mandatario a bisa cu nan lo ta papiando cu sindicato STA riba e situacion aki y lo atende cu cualkier preocupacion di e trahadornan di Imigracion. Mirando cu tin e reapertura di frontera, trahadornan di Imigracion tin un rol esencial, p'esey lo percura pa nan tin tur material necesario.

Parlamentario Richard Arends riba IPKO

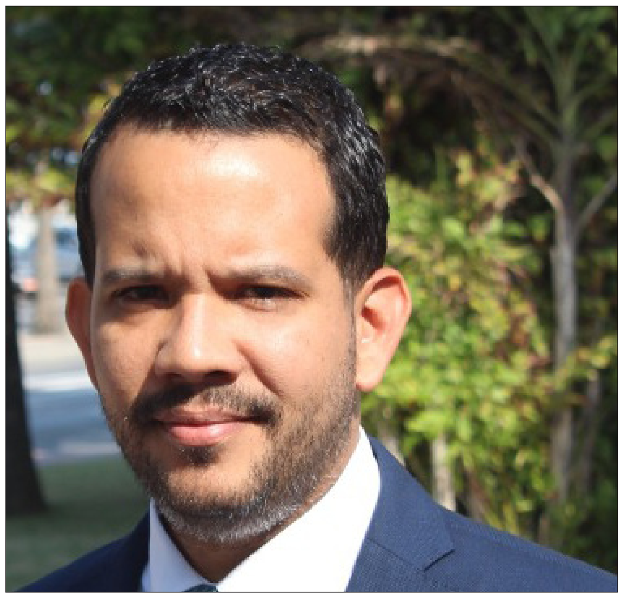
A boga pa un rol mas activo den asuntonan di Reino

E consulta interparlamentario di Reino, IPKO, a tuma lugar diaranzon cu diahuebs ultimo pa prome biaha den forma virtual hunto cu Parlamento di Hulanda, Aruba, Corsou y Sint Maarten caminda a discuti temanan en comun..

"Cu un agenda menos yen cu normal, pero sinembargo di igual importancia mirando e desaroyonan rond di e condicionan di e sosten financiero y recuperacion economico di e partinan Caribense," asina Parlamentario Richard Arends, miembro di fraccion di AVP, a declara.

"Un punto cu sigur a bin dilanti t'e posicion di e representante di pueblo den un situacion di crisis, con pa atende cu esaki, con tin cu percura p'e derecho fundamental di nos democracia ta keda manteni, con nos por keda eherce trabou di control riba e diferente Gobiernonan y con por garantisa cu derechonan constitucional di e ciudadano keda wordo manteni y protehi. Obviamente tur pais den Reino lo kier evita cu nan tin un Gobierno cu kier goberna pa decreto y cu bou capa di un crisis ta atende diferente asunto cu no necesariamente ta regarda e crisis."

"No solamente tin e riesgo cu ta uso di e oportunidad di e situacion di calamindad pa atende otro areanan di maneho, pero ta limita bo derecho di haci negoshi y bo libertadnan di move pa un periodo extendi. Aunke cu e parti di salubridad publico tin prerogativa den esaki, pero como Parlamento nos no mester perde di bista riba e hecho cu e derechonan constitucional di cada ciudadano solamente por wordo limita cu proporcionalidad, hustifica y pa un tempo defini so," e Parlamentario a splica. El a referi tambe na un conseho recien di Raad van State riba esaki.Parlamentario Richard Arends a sigui mustra cu durante di IPKO a atende tambe e asunto di generalisacion di e islanan durante e ultimo debate di Parlamento Hulandes riba e asistencia financiero pa Aruba, Corsou y Sint Maarten. E por a compronde te cierto punto cu tabata trata di politiconan Hulandes defendiendo nan mes y hustificando con nan ta duna asistencia financiero di e pagador di impuesto Hulandes na islanan ocho mil kilometer leu. El a sigui bisa cu e tono di e debate den Tweede Kamer por lo general tabata uno cu ta producto di e canabalismo politico cu tin ta bibando aki na Aruba pa consumo local.



Ningun Gobierno, cual sea esaki por ta cu ta na mando, tin un bentaha den esaki. Esaki ta pone Aruba den desbentaha na mesa di negociacion pa loke ta trata e condicionnan pa financiamento cu lo mester tin atrobe pronto atrobe. El a sigui splica cu Reino riba su mes no ta un entidad cu tin fondo. Ta Estado Hulandes t'esun cu ta presta e islanan aki placa.

Durante e reunionan a subraya e hecho cu mester tin un participacion mas activo di e Parlamentonan di Aruba, Corsou y Sint Maarten, ora ta trata asuntonan di Reino den Parlamento Hulandes. Mientras cu sosten financiero t'e prome paso, pero e discusion nan riba plannan riba termino cortico p'asina por rehabilita nos economianan mester sigui.

E siguiente IPKO lo ta na inicio di januari y Aruba lo t'e pais anfitrion.

Premier Evelyn Wever Croes na SPA

Maske cu empleadonan di HOH no ta ambtenaar, nan tambe tin cu entrega

Gobierno di Aruba a lamenta e accion di Sindicato di Polis diasabra anochi basa riba un expresion di otro lider sindical cu un si lo mester entrega, pero e otro no.
P'e motibo ey e Sindicato di Polis, sin tin informacion corecto, a dicidi di pone trabou abou y pone orden publico na riesgo. Gobierno di Aruba ta declara enfaticamente cu empleadonan di Hospital tambe ta entrega. Aki Prome Minister Evelyn Wever Croes ta contradeci Gina Maduro di ABV, kende t'e causa di tur disunion.

Sinembargo Sindicato di Polis no por compara Polis cu ta ambtenaar, cu empleadonan di Hospital cu no ta ambtenaar y no tin tur e beneficionan primario ni secundario cu Polisnan y demas empleadonan publico tin.
Tin hopi diferencia entre e dos gruponan aki: Salarionan, overtime, vakantie, ATV, indexering, back to school premie, bashi premie. Esaki t'e motibo cu Hulanda desde un tempo caba ta poniendo presion riba Gobierno di Aruba pa baha e gastonan di salario di e empleado publico. Y ta p'e motibo aki Gobierno di Aruba mester a atende prome cu empleadonan publico mesora.



Y a traves di e diferente fundacionnan Gobierno a atende e entrega di salario di empleadonan di institutonan semi-publico. Empleadonan di Hospital tambe ta entrega mescos cu ta wordo spera di tur trahador na instancianan publico y semi-publico na Aruba.
"Nos pais ta den crisis awor y durante e crisis aki nos ta conta riba esnan cu mester mantene nos hendenan salud y sigur. Awor no t'e momento pa un accion asina.
Un accion asina no tabata necesario si a simplemente puntra prome. Ademas, nos a haci un cita caba cu e sindicatonan pa reuni e siman aki ainda.

Mi ta haci un apelacion riba un y tur pa nos laga sano huicio prevalece. E crisis aki a causa hopi dolor na hopi famia cu a perde tur cos. Ta pidi un aporte di 5% na unda otro trahadornan a perde hopi mas.
Mi ta conta cu nos por mustra cu nos ta un pueblo civilisa y solidario cu otro. Un cos si, orden publico mester wordo manteni y mi ta conta cu Cuerpo Policial lo carga su responsabilidad den esaki", Minister President Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Prioridad corecto den colaboracion den Reino

Uso di UAV na lugar di helicopter lo spaar Gobierno miles y miles di florin

Di acuerdo cu Parlamentario Robert Candelaria

Parlamentario Robert Candelaria a mustra durante conferencia di prensa cu for di su tempo den campana, el a papia di e importancia y beneficio di drones den lucha contra criminalidad y otro asuntonan importante.

E Parlamentario a sigui mustra cu nunca prome el a yega di duna e nomber di e ekipo na cual e tabata referi na dje, pero cu awor sin por splica y duna mas informacion un poco mas na kico su persona tabata referi

"Nos ta mirando algun model di Unmanned Aerial Vehicle (UAV), cu ta machinnan cu por bula hopi mas ora cu un helicopter y ta bula pa distancianan mucho mas largo c'un helicopter.

Por wak awe un video di e UAV di nos Kustwacht na Aruba riba nan Facebook Page cu yama Kustwacht Caribisch Gebied y news outlet di 24Ora.com.

E hecho cu Marina ta pone un UAV na disposicion di Kustwacht pa Aruba, ta un muestra di e cooperacion cu tanto nos ta boga pe den Reino.

Mi ta contento cu a pesar cu AVP ta den oposicion, nos por comparti nos vision cu partnernan y cu esaki ta wordo implementa di e forma aki.

No ta den Gobierno so por haci cosnan bon pa Aruba y awe ta ser demostra cu for di den oposicion tambe por bin cu idea y proyectonan cu ta na beneficio di Aruba.

Un UAV no mester di un piloto manera un helicopter, pero tin personal riba tera cu ta specialmente prepara pa maneha esaki.

E UAV si tin e camera etc. cu ta nesesario pa por mira den scuridad y por haci uso di un 'thermographic camera' of 'infrared camera' cu por mira curpa di hende den scuridad.

Esaki ta un unidad cu mi ta convenci cu nos mester haci uso di dje na lugar di e helicopter cu sin duda ta costa mucho mas placa.

Manera mi a bisa, cu den e temponan aki cu Gobierno mester fia placa di Hulanda, Gobierno mester haci tur ehercicio pa baha su gastonan.

Un di nan ta e helicopter cu ta costa nos casi Afl 200,000.00 pa luna. E placa aki por haña un mihor destinacion sigur den e temporada dificil aki.

E gasto aki no tin un rendimiento halto pa nos, pero un UAV por rindi hopi mas.

Su alcance ta enorme, e duracion di cada buelo ta hopi ora den halto, e cameranan cu e tin ta tremendo y e gastonan reduci di operacion manera fuel, piloto y mantencion di e



UAV, ta substancialmente menos c'un helicopter. Mi ta contento pa mira cu ora nos Reino Hulandes funciona manera mester ta, proyectonan manera esaki por wordo realisa. Actualmente nos mester di union pa hopi cos den Reino y un area cu sigur nos mester di union ta pa combati criminalidad y ilegalidad.

Esaki ta cosnan cu nos Minister di Husticia mester haci ora e ta dialoga cu partnernan di Hulanda. E UAV ta un ehempel di prioridadnan corecto pa bienestar di nos seguridad y mi kier gradici tur cu a haci esaki posibel y ta spera cu e instrumento di UAV lo ta un cu lo yuda cuida nos frontera y yuda sigura un Aruba mas safe y mas sigur," Parlamentario Robert Candelaria a declara.

Den e normal nobo, IVA lo atende cu keho via cita of email, telefon y whatsapp



Inspectie Volksgezondheid Aruba (IVA) kier a pone tur cliente na altura cu den e normal nobo aki no lo tin 'walk in' mas pa cliente na oficina di IVA cu kier entrega un keho.

Pues, e no ta posibel mas pa sinta cu e funcionario di keho di IVA pa entrega un keho y/of pa ricibi conseho personalmente sin un cita prome. Esaki ta pa minimalisa e contacto personal entre cliente y empleadonan di IVA lo mas posibel p'asina por salvaguardia e seguridad di ambos.

IVA su protocol pa por entrega un keho durante e normal nobo ta cu tur keho mester wordo entrega via email: meldpunt@iva.aw, telefon 526-2160 of whatsapp 593-6373. A base di e email, yamada of whatsapp e seccion di Meldpunt unda e keho ta drenta ta determina si ta necesario pa traha un cita personal cu e cliente of si e keho por wordo atendi via email of telefon mes.

Si bo tin un cita personal, por fabor yega 5 min prome cu e cita (pues no mucho tempran).

Tambe IVA ta permiti e cliente pa bin cu un maximo di un extra persona na e cita, pero lo mester avisa esaki na Inspectie prome cu e cita. Si acaso e cliente no por pasa personalmente of si e cliente ta malo, lo planea un video call.

Den e caso cu e cliente tin un keho riba papel caba, por entrega esaki den e postbus y (si e situacion ta permiti esaki) na balie tambe, pero no lo por sinta cu e funcionaro di keho sin un cita mas.

Riba e website di IVA: www.iva.aw por haya e formulario di keho y un ehempel di un carta di keho den Hulandes, Ingles y Spaño cu e cliente por uza.

IVA kier a pidi tur hende pa por fabor tene cuenta cu e cambionan aki y kier a sigura pueblo cu lo keda atende cu tur keho. Nos ta encurasha tur cliente pa haci uzo di e medionan digital pa comunica cu nos y pa sigui Inspectie Volksgezondheid Aruba riba facebook pa cualkier actualisacion.

Gobierno di Aruba a dal e prome paso pa habri frontera bek



DESPUES di amplio deliberacion y analisis di riesgo di diferente scenario, Gobierno di Aruba a sinti cu awor t'e mihor momento pa habri frontera cu su islanan ruman; Bonaire y Corsou.

Entrante ayera dialuna 15 di juni te cu 1 di juli lo habri frontera cu islanan Bonaire y Corsou. Esaki ta nifica cu entre e islanan aki a acorda cu por biaha sin cu tin restriccion, esaki pa motibo cu no tin transmision local na Aruba, Bonaire ni tampoco na Corsou.

Esaki kiermen cu na entrada di Aruba, biahando for di Corsou of Bonaire; no ta exigi test pa por drenta Aruba; lo haci algun pregunta necesario; medische screening; si e persona tin sintoma lo e mester haci test y bay den cuarentena.

Si no tin sintoma no mester haci e test; no mester bay den cuarentena mas; no mester di prueba di seguro pa cubri Covid 19, ta conseha e biahero si pa verifica esaki bon, pasobra si tin gastonan medico cu e mester haci esakinan ta core riba su persona.

Parlamentario Marlon Sneek (AVP)

Gabinete Wever Croes no a cumpli cu promesanan y awor ta sconde tras di Covid



FOR DI prome dia den gobernacion, pueblo di Aruba a conoce cu el a haya un Gobierno di MEP-POR-RED cu no ta sincero cu su promesanan haci durante di campaña electoral.

Lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a mustra diasabra ultimo den e programa radial di Partido AVP, cu for di salida di e actual Gobierno, pueblo a ripara cu promesanan cu politiconan di e actual Gobierno a sigura na pueblo cu nan lo bay haci, nunca a wordo haci.

Den e programa radial hunto cu colega di partido y di Parlamento, Mike de Meza, e lider di fraccion di AVP a menciona e desaroyo cu pueblo completo a pasa aden, caminda practicamente e poder di compra a yega te na cero n'e momentonan aki.

"Gabinete Wever Croes for di su salida a confirma cu e no tin un plan, e no tin un vision pa duna pueblo loke a wordo priminti durante di campaña, caminda un serie di puntonan cu a priminti pueblo cu nan lo haci of cambia, no a wordo haci y nunca cambia.

Nan a bisa cu nan lo baha edad di pensioen, nunca el a wordo haci. Nan lo haci scol por nada, pero te awe ainda esey no a sosode.

Nan lo a kita AruParking y te awe ainda esaki a tuma lugar. Cu firmesa a wordo sigura na pueblo cu Gabinete Wever Croes lo baha prijs di awa y coriente na mitar, tampoco te dia di awe a tuma lugar, pues un lista largo di promesa haci na pueblo cu nunca a wordo cumpli.

Esaki no ta opinion di Marlon Sneek, pero si esnan cu kier subi e webpage di partido MEP, nan lo haya tur e puntonan di promesa aki cu a wordo haci na pueblo y lo ripara cu no a cumpli cu ningun.

Pa colmo no ta solamente cuestion cu nan no ta haciendo loke nan a priminti, pero nan a crea un situacion pio, ya cu pueblo a conoce un adelanto despues di Gabinete Mike Eman I y II pa loke ta su poder di compra y awe e poder di compra aki di pueblo ta para na cero.

Prome cu e crisis actual di Covid-19, ya caba pueblo tabata pasando den un crisis grandi na man di Gabinete Wever Croes cu a introduci asina hopi medida contra pueblo, cu practicamente famianan no tabata logra 'come around' cu loke ta resta den nan cartera tur fin di luna.

Esaki ta un punto cu pa hopi tempo caba fraccion di AVP a bin ta mustra cu medidanan cu Gobierno a introduci contra pueblo, tin di haber solamente pa cubri gastonan grandi nobo y tur hende por bay riba webpage di CAFT caminda e informacion aki ta poni.

E raport di CAFT for di presupuesto 2018 a informa Gabinete Wever Croes cu nan a subi gastonan cu 100 miyon florin, cual ta su prome salida como Gobierno y asina el a sigui subi consecutivamente e siguiente añanan.

Gastonan cu no tabata relacion cu proyectonan pa pueblo, yudanda financiero pa pueblo of inversion den un of otro adelanto pa pueblo, pero tur esaki pa cumpli cu friends and family y tambe sponsornan.

Un maneho asina malo caminda practicamente por bisa cu Gabinete Wever Croes n'e momentonan aki, tin pueblo na rudia pa un maneho sin pia ni cabes cu a wordo hiba y cu ainda ta wordo hiba.

Den e situacion actual di e crisis cu a surgi, por mira cu Gabinete Wever Croes despues di algun siman di a declara e pais oficial Covid free, por mira cu ainda Gobierno ta haciendo maluso di e ley di calamidad y ta sigui presiona pueblo caminda lugarnan tin cu cera tempran, pueblo tin cu para den rey manera un drive thru pa busca number na SIAD.

For di momento cu paga number di auto tin cu mustra seguro di e auto pues ta djis entrega e plachi na su doño pero Gobierno ta sigui presiona pueblo y esaki ta inaceptabel.

A declara oficialmente cu Aruba ta Covid free, no tin ningun hende ta drentando, pues laga e lugarnan habri, laga e hendenan reanuda nan bida normal p'e economia local tambe cu ta move, pero simplemente e incapacidad pa falta di un vision, pa falta di conocemento, pero mas cu tur cos, e incapacidad increibel di e Gobierno aki, tin e pais den un crisis emocional y financiero, caminda Gobierno ta sigui sconde tras di e Covid-19 pa tene pueblo domina," lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a declara.

AZV ta cumpli cu instruccion di Gobierno di Aruba y Hulanda

Y ta haci adaptacion den maneho di transporte local como un di e instrumentonan pa baha gasto di AZV

E crisis di Covid-19 a causa un impacto mucho mas grandi di loke nos tur por a premira. Un 'normal' nobo y un realidad nobo. Esaki ta conta pa henter Aruba, incluyendo nos cuido medico. Siguiendo e instruccion di Gobierno di Aruba y di Gobierno di Hulanda, AZV a analisa diferente scenario y instrumento cu por wordo introduci p'asina yega na e corte sustancial di 5 miyon pa luna.

AZV ta lamenta cu mester tuma e pasonan aki, pero lamentablemente no tin otro solucion y por spera mas cambio. Importante ta cu den cada decision cu AZV a tuma a purba mantene e tratamento (cuido) medico mas intacto cu ta posibel.

5 WAVE MODEL

A yega na un asina yama 'AZV 5 wave model', esta un pakete di diferente instrumento cu ta wordo introduci inmediatamente p'asina cumpli cu e instruccion. Ora a analisa tur e diferente instrumentonan, a dicidi cu e instrumentonan mester cumpli cu 3 criteria yama e "PID", esta e instrumento mester ta Practico (mester por wordo aplica facil, liher y sin excepcion), mester tin un Impacto (un impacto/influencia directo riba e gastonan y consumo di cuido medico) y mester ta Directo (esta cu por wordo ehecuta di biaha dentro di algun siman).

TRANSPORTE LOCAL

Un di e instrumentonan ta transporte local. E cambio oficialmente a cuminsa entrante 1 di juni 2020. Pero mirando e impacto di dicho instrumento, AZV ta duna un periodo transitorio cual ta nifica cu e instrumento ta efectivo entrante 15 di juni 2020 y lo keda vigente te cu otro aviso.

- • E aseguradonan por haci uzo di transporte local t'esnan den rolstoel of esnan cu mester wordo transporta via brancard..
- • Aseguradonan cu por cana (no obstante si ta cu medio auxiliar) *no* por haci uzo mas di transporte cubri via fondo AZV.
- • E aseguradonan cu si por haci uzo di transporte local ta pashentnan cu ta interna den hospital y cu despues di tratamento (wondenpoli of radioterapia) atrobe mester bay hospital pa sigui nan ingreso (sinta, den rolstoel of transporte drumi).

AZV a haya informacion cu Gobierno di Aruba lo introduci un 'zorgtoeslag' pa brinda e personanan cu realmente no por paga e gastonan di transporte.

Manera AZV a bisa na inicio, e situacion ta uno hopi dificil y ta afecta cada un di nos.

Como cu AZV mester corta den su presupuesto

A haci adaptacion den tarifa di aporte financiero pa cuido medico den exterior,

como parti di e instrumentonan pa baha e gastonan di AZV cu 5 miyon pa luna

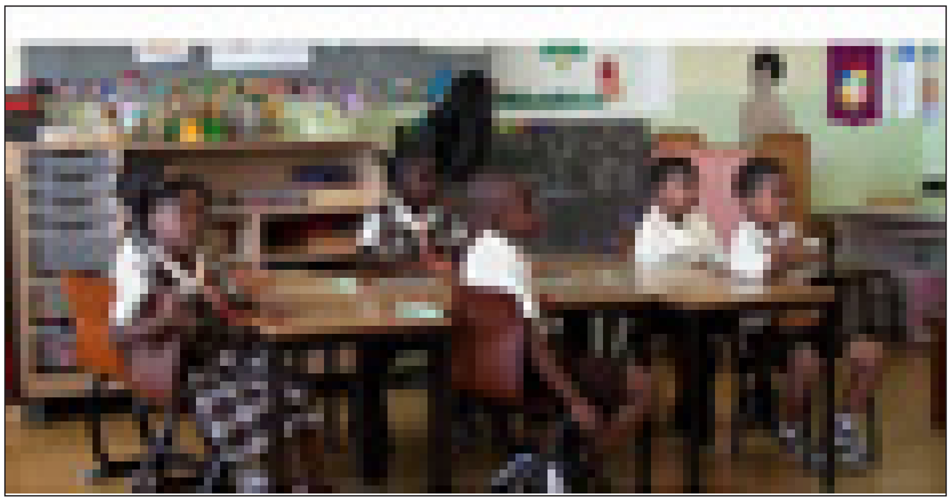
E crisis di Covid-19 a causa un impacto mucho mas grandi di loke nos tur por a premira. Un 'normal' nobo y un realidad nobo. Esaki ta conta pa henter Aruba, incluyendo nos cuido medico. Siguiendo e instruccion di Gobierno di Hulanda y Aruba, AZV a analisa diferente scenario y instrumento cu por wordo introduci p'asina yega n'e corte sustancial di 5 miyon pa luna.
AZV ta haya importante pa purba mantene e cuido medico mas intacto cu ta posibel y te unda cu por.

Entrante 1 di juni 2020 tin cambio den e maneho di AZV pa loke ta Cuido Medico den Exterior:

- • E tratamento medico p'e pashent den exterior ta keda cubri dor di AZV.
- • Estadia den hotel ta keda cubri dor di AZV, tanto pa pashent como acompañante social.
- • Ticket di biahe pa pashent ta keda cubri dor di AZV.
- • Ta introduci un aporte propio di 300 florin pa ticket di e acompañante social.
- • E aporte financiero (esta daggeldvergoeding) p'e pashent cu no ta interna den hospital ta wordo adapta na 50%.
- • E acompañante social di e pashent no ta ricibi aporte financiero (daggeldvergoeding) pa cuminda y bebida.

Kico t'e sumanan di aporte financiero (daggeldvergoeding) pa pashent? Colombia – Corsou - Merca:
Asegurado 4 te cu 12 aña: $ 5 pa dia. Asegurado 13 aña: $10 pa dia.
Hulanda: Asegurado 4 te cu 12 aña: € 5 pa dia. Asegurado > 13 aña: € 10 pa dia.
Nota: Algun clinica ta ofrece servicio di transporte gratis. Esaki ta conta pa e trayecto aeropuerto pa hotel y hotel p'e clinica. Tur otro transporte ta pa bo propio gasto cu excepcion di e suma di $40 cu AZV ta ofrece un solo biaha. Página 2 15 de junio de 2020 Referencia #:
P'e aseguradonan cu actualmente ta den exterior tin un periodo transitorio y e cambionan aki ta bay na vigor entrante 1 di juli 2020.

Hechonan cu a conduci n'e situacion na Dep. Prins Bernhard School





MANERA ya tur hende sa cu Prins Bernhard ta existi for di 2002. Esaki kiermen cu ya e scol aki tin 18 aña largo ta trahando duro p'e muchanan inmigrante por integra den nos enseñansa Hulandes y nos comunidad Arubano. Anto cu bon resultado.
E grupo di maestro y maestra, cu ta e fundeshi di e scol, a haci un trabou admirabel. Nan a logra hinca un metodo den otro cu den 10 luna di tempo por pasa e curiculo di ful scol basico, p'e alumno por integra den scol secundario di Aruba.

Historia di Dep. Prins Bernhard
Na 2002 a cuminsa cu e proyecto aki. Prins Bernhard tabata tin 15 alumno so y tabata situa na ex Don Bosco. E aña siguiente ya e cantidad a crece bira 112 alumno y nan a muda bay n'e localidad na Brazil.
Despues nan mester a muda pa Savaneta. Despues di Savaneta a bolbe muda pa Don Bosco cu mas o menos 130 alumno.
Awendia Dep. Prins Bernhard School ta situa na San Nicolas y tin total 206 alumno. E cantidad di alumnonan aki, ta reparti den scol mainta y scol merdia. Scol mainta ta cuminsa 7:30 pa 1:03pm y scol merdia ta cuminsa di 2pm pa 6pm.

Fundeshi di Prins Berhard School
E fundeshi di Prins Berhard a wordo forma p'e maestro y maestranan cu awendia ta pensionadonan. Nan a diseña y a hinca e metodo den otro. Aki tin hopi demanda grandi di diferente Mavo cu kier e muchanan aki bay nan scol, pasobra nan ta bon prepara y hopi motiva. Den transcurso di añanan hopi di e mihor graduadonan di Mavo di Aruba ta di Prins Bernhard. Tur esaki ta danki n'e maestro y maestranan cu a pone e metodo den otro y ta pone hopi esfuerso den nan lesnan diariamente.
Recientemente e grupo di maestro y maestra cu ta pensionado a ricibi nan carta di retiro.Ta hopi lamentabel cu kier core cu e pensionadonan aki, siendo cu den un reunion cu Minister Rudy Lampe na aña 2018 a bisa e pensionadonan cu si nan kier nan por sigui traha, pero awor tin e situacion cu no kier paga nan sueldo completo, siendo cu nan ta traha full time den dia.
Na inicio di e proyecto di Dep. Prins Bernhard School, a palabra cu e maestro y maestranan cu nan lo gana salario conforme cu e salario di scol basico, pero awor loke e Minister ta paga nan ta "losse uren".
Esaki ta un cambio cu e maestro y maestranan no a haya notificacion di dje, pero a ripara te ora cu nan a mira un diferencia drastico den nan pago fin di luna. E cambio den pago aki a cuminsa na november y ta descontando loke a paga nan desde augustus. Awor ta na juni y ainda e maestro y maestranan aki no a ricibi niun splicacion p'e cambio den salario aki.

Scol merdia
Na 2018 bou di e bon iniciativa di Minister Rudy Lampe a introduci un grupo cu ta bay especialisa den e tipo di enseñansa aki cu lo wordo guia p'e veteranonan di e scol. Pero lamentablemente algun maestranan cu a traha tanto den dia como merdia ora cu a introduci e scol di merdia e aña escolar 2018/2019, ainda no a ricibi pago p'e oranan cu nan a traha merdia. DPS a uza diferente pretexto cada biaha cu a pidi pa paga nan e salario cu debe nan. Pero te awe no a ricibi ningun pago p'e oranan extra traha pa henter un aña escolar.
Entre e maestronan cu nan debe ainda, tin un maestra cu a wordo kita opstaande voet sin motibo y otro cu a fayese sin haya su placa.

Material pa scol
DPS tin un departamento cu ta encarga pa percura cu scolnan publico tin loke nan mester, entre otro un machin pa saca copia apropia, papel pa saca copia y papel di wc.
Pa un motibo of otro constantemente e ta un caminda di cruz pa Dep. Prins Bernhard School ricibi e productonan aki.
Henter aña escolar 2018/2019 no a ricibi e 100 cahanan di papel pa copia, cu a pidi. Solamente a ricibi algun caha cu a caba den un cera di wowo. E motibo cu e papel a caba asina liher ta pasobra no tin buki pues mester uza copia y tambe e cantidad di alumno a aumenta hopi e aña escolar ey.
E aña escolar aki a cuminsa cu e mesun tendencia aki. Na comienso tabatin papel pa saca copia cu scol mes a cumpra. Despues ora esaki a caba na november, a manda pidi, pero a dura varios luna prome a bolbe haya algun caha di papel cu a caba den un rato. Finalmente na februari a haya 100 caha pa wanta e resto di aña escolar. Mientras cu no tabatin papel, cada maestro a cumpra su mesun papel pa por a saca e copianan cu e mester pa su lesnan. Tabatin un punto ni papel di wc tabatin, ta maestronan tabata cumpra pa nan klas. Sino nan alumnonan lo no por a uza wc henter dia na scol.
Reparacionnan cu mester a wordo haci n'e infrastructura di e scol, entre otro airco, drecha instalacion di coriente, pone tegels, y cambia tur conchi di wc y laba mano prome cu por a uza e edificio, a wordo paga cu e placa di inscripcion cu e alumnonan a paga y e colapot. Awor cu e condicion di e scol ta den un estado aceptabel, kier regala SOAZA e edificio.

Bulldog Quiznight na Paseo Herencia





NA Paseo Herencia a tuma lugar e Bulldog Quiznight 2020. E 4 grupo nan tabata: *Xtreme, Celebritos, Victorious Secrets y Gen Z.*

Na final di e anochi, Celebritos a bira e grupo ganador. E gruponan a competi cu otro den e categoria nan: Palabra Bruha, News of the week, Famous Picts, Arubanita y Open vragen.

E presentador nan tabata Addonsito Croes y Tio George Winterdaal. E ambiente tabata tropical dushi y educativo.

Paseo Herencia ta gradici tur e participantenan y tambe e team di presentador inckui Mieckey y Moises p'e asistencia. Dentro di poco lo tin otro Quiznight teniendo na cuenta tur e medidanan necesario.







PHP pa medio di 'Tienda di Ley' ta informa:

Dos scenario specifico cu splicacion con un mucha por yega na haya nacionalidad Hulandes

TIENDA di Ley a pone enfasis den e prome dos articulonan cu a wordo publica con ta obtene e nacionalidad Hulandes 'van rechtswege' esta segun ley. Nos a elabora riba e articulonan 3 te cu articulo 5 di e Rijkswet Nederlanderschap. A raiz di esaki a haya varios pregunta cual nos di Tienda di Ley lo kier elabora riba e preguntanan.

Pa haci esaki mas duidelijk cu ta posibel nos a selecta dos scenario specifico. Basa riba esaki nos lo splica y duna un contesta kico ta posibilidad di e mucha p'e haya su nacionalidad Hulandes.

Scenario 1: Mama y tata ta den posicion di un nacionalidad stranhero bibando mas cu 20 aña na Aruba cu firma liber y un yiu ta nace na Aruba durante cu ambos mayor ta den posicion di un firma liber. Ki posibilidad tin p'e mucha haya nacionalidad Hulandes?

Scenario 2: Un homber cu nacionalidad Hulandes ta reconoce yiu di su pareha cu tin un nacionalidad stranhero. Ki posibilidad tin p'e mucha haya nacionalidad Hulandes?

Contesta scenario 1: Na promer lugar mester enfatisa riba e hecho di tin un estadia legal conforme ley di Aruba no ta un base pa haya nacionalidad Hulandes. Si un mucha a nace na Aruba, pero su mayornan tin nacionalidad stranhero e no por haya e nacionalidad Hulandes.

Kico t'e posibilidadnan? Mirando e hecho cu ambos mayor tin mas cu 20 aña na Aruba y ta den posicion di firma liber por mira riba e posibilidad p'e mayornan haya nan nacionalidad Hulandes prome. E mayornan den e caso aki mester inicia e procedura p'asina pa medio di naturalisacion (art. 7 RWN) logra haya e nacionalidad Hulandes.

Basa riba art. 11 inciso 1 RWN un mucha menor di edad cual su mayor haya e nacionalidad Hulandes dor di naturalisa automaticamente tambe lo comparti e nacionalidad Hulandes dor di su mayor. Mester tene cuenta si cu e mayor mester menciona explicitamente p'e mucha forma parti di e naturalisacion di un di e mayornan.

Den un otro relato pa prensa lo nos ta elaborando riba e tema di naturalisacion y e procedura concerni.

Contesta scenario 2: Na momento cu un homber di nacionalidad Hulandes reconoce e yiu di su pareha prome cu e yiu cumpli e edad di shete aña, e yiu lo adkeri e nacionalidad Hulandes. Esaki ta stipula den articulo 4 inciso 2 RWN. E yiu lo haya e nacionalidad Hulandes desde e momento cu el a wordo reconoci. Den caso cu e homber di nacionalidad Hulandes reconoce e yiu di su pareha prome cu e yiu nace, e yiu lo tin e nacionalidad Hulandes desde su fecha di nacimento.

1.https://www.amsterdam.nl/veelgevraagd/?productid=%7B25BE82E9-1187-47B9-B52F-05E8EDE56980%7D#case_%7BBF6BD866-CAB1-458C-A20B-C40ECAFE8BAD%7D



MATERIAL GENETICO

1. Si acaso e yiu tin por lo menos shete aña y ta mas jong cu diesocho aña, e tata lo tin cu demostra cu e ta e tata biologico di e yiu dor di haci un DNA test. E test aki mester wordo duna dentro di e periodo di un aña despues di a reconoce e mucha.

2. Bo no t'e tata biologico? Si abo como reconocedor di e yiu, no t'e tata biologico, tog e yiu por haya e nacionalidad Hulandes a trabes di opcion (optie). Esaki ta stipula den articulo 6 inciso 1C RWN. Naturalmente esaki ta mara na cierto criteria. Prome criteria ta cu e mucha tin por lo menos shete aña y ta mas jong cu diesocho aña. E di dos criteria ta cu e homber a reconoce e mucha.

E di tres criteria ta cu e homber mes tin e nacionalidad Hulandes y por ultimo cu e homber a cuida y cria e yiu por lo menos pa un periodo di tres aña antes di a haci e peticion di opcion (optie) pa e yiu di su pareha.

Den un otro edicion lo elabora riba e alternativanan di optie y naturalisacion pa haya nacionalidad Hulandes. Tienda di Ley kier enfatisa cu a trata mas tanto posibel na splica e articulonan aki den Papiamento, pero no tur biaha tin palabranan huridico exacto cu por wordo usa.

Ta spera cu por a informa e lector un poco tocante dos scenario specifico cu nos a presenta.

Comision Futuro pa un Aruba nobo

Ta ricibiendo hopi informacion y ta bon pa nos comparti nan cu pueblo

Pa: Movimiento Futuro pa un Aruba Nobo di Atan Lee

MINISTRONAN y Parlamentarionan a pasa un ley cu fuera cu nan por cobra un pensioen acumula cu ta yega na 20 mil, 30 mil, 40 mil y hasta 70 mil y mas cu esey, a percura tambe cu nan por a cobra esaki na momento cu nan alcansa pa Ministro 45 aña di edad y pa Parlamentario 50 aña di edad.
Nos pregunta ta na pueblo: Ora cu nan a yega e edad aki y ainda nan ta ocupa un di e posicionnan aki, nan a ricibi nan pensioen y fuera di esey si ta Ministro fl. 16.000 pa luna y si ta Parlamento riba fl. 10.000 pa luna EXTRA?

Si t'asina cu a penas 45 aña un Ministro lo tabata bay cas cu riba fl. 50.000 o mas pa luna y un Parlamentario mescos. ESAKI TA TRAHA PA PUEBLO? Nos sa cu un Ministro cu a caba di renuncia pa salud den 3 aña a cobra na overbrugginstoelage mas o menos mei miyon florin?

Nos pregunta t'esun cu a tuma su lugar como Ministro y den ultimo siman tabatin tanto problema cune, tambe a cobra su overbruggingstoelage como ex Parlamentario, pa despues bira Ministro?

Na 2010 e ley a pasa cu pa tur dos funcionnan tin derecho riba e ultimo pensioen mas halto, pero te ora nan yega 65 aña. Si nan keda activo den politica nan lo perde tur derecho y aki si hopi djaka a bula afo pa nan no perde nan pensioen miyonario, supuestamente pa habri lugar pa sanger nobo. Pueblo habri bo wowo!
E overbruggingstoelage miyonario despues di cada eleccion si a keda na vigor. E actual Ministronan tur cu tabata miembro di Parlamento a cobra nan overbrugginstoelage miyonario y despues bira Mininstro y sigui gana nan salario di fl. 16 mil?

Esnan den Staten cu tabata Ministro y despues bira miembro di Staten a cobra nan overbrugginstoelage como ex Ministro y despues bira Parlamentario, ganando fl. 10.000,00? Nos ta kere cu si, debi cu dia Gabinete Mike Eman 1 a sinta tur e miembronan di Staten cu a bira Ministro a firma un documento cu nan lo laga e overbrugginstoelage cu "nan tin derecho riba dje" aden, pa drecha Bestuurskantoor. Segun nos nan a cobre, tumando esaki na consideracion.
Un pueblo pober, hopi pober, un pais pober, pero cu POLITICONAN MIYONARIO!

Kico a resta di nos Status Aparte? Nada! Dia cu nan a pasa e ley di CAft pa Hulanda controla nos finanza publico, actual Ministro Presidente t'e ultimo cu a hiba palabra pa 1:24 di madruga y a yama Mike Eman pa traidor y otro palabranan menos bunita y a tilda Mike y AVP di a bende y a entrega nos Status Aparte na Hulanda, loke e tin razon, debi cu un pais cu no tin su propio maneho financiero no ta un pais liber. Desde e tempo ey Aruba a perde su autonomia.

Kico Status Aparte a trece pa nos: Corupcion na luz dia cu un mucha mes por mira.
Na prome lugar politico y famianan afilia na politica miyonario.
Un pais despues di 34 aña a demostra cu tur Gobierno no por a maneha nos pais na un manera responsabel. Si, nan a percura pa nan famia y amigonan a goza di tur privilegio.
Ainda personanan cu pensioen miyonario ta sigui ta den Gobierno, ocupando un o mas posicionnan cu salarionan halto.
Un abogado, ex Ministro den Antiyas Hulandes y na Aruba cu pensieon miyonario y ainda den funcion, cu un edad halto.
Un pais cu e impuesto/tax mas halto den mundo. E pais mas caro den nos region y kisas den mundo, un BBO acumulativo cu ta yega na 36 %. Servicio di awa y coriente carisimo.
Un pais den un pobreza total. Famianan pober.

Un pais yena cu ilegal, OEA, haciendo un estudio di e Venezolanonan aki na Aruba a saca afo cu 30% di nos poblacion ta Venezolano, mayoria ilegal. Esaki a ser declara durante nan reunion na Medellin, Colombia aña pasa.

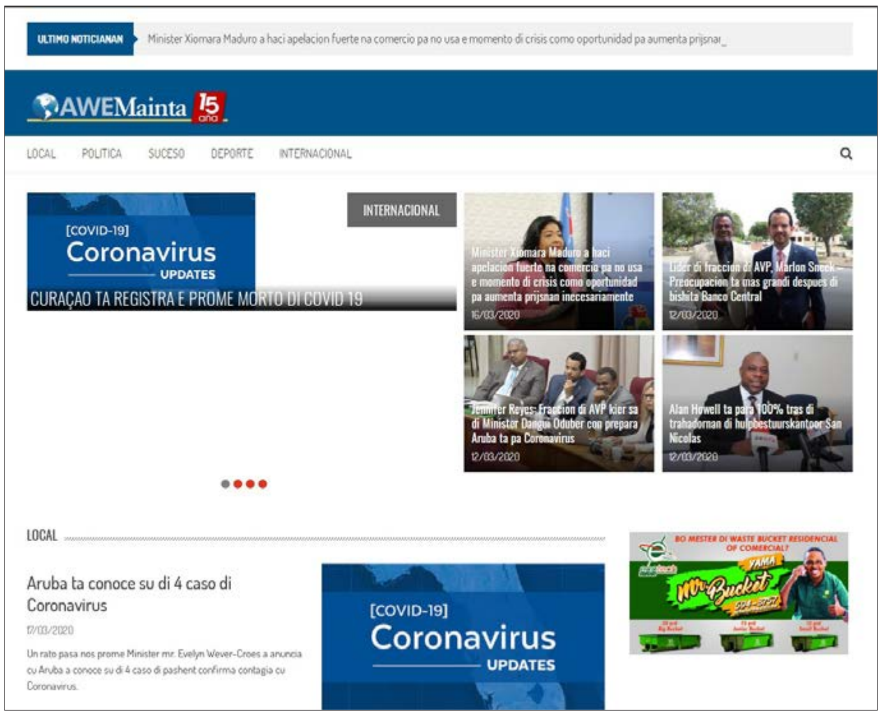


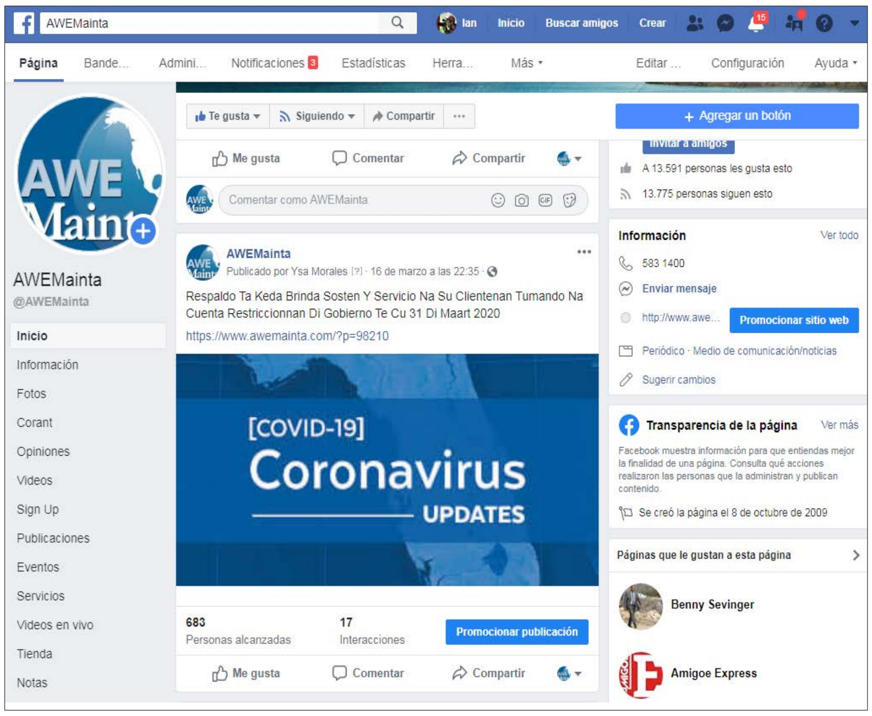
Un pais insigur, awor hasta nan ta horta cuminda, pa ilustra con pober nos pais ta. Famianan mester biba cu cas sera. Solamente pa menciona algun.
Riba tur cos cu un debe riba 5 biyon, sin conta e proyectonan PPP cu ta yega na 2 biyon. 7 biyon en total y ainda e crisis no a pasa y lo bira peor. Aruba no por paga e debenan aki nunca. Ta cuanto belasting lo mester subi pa nos por paga e debe aki? Ningun Gobierno por resolve e problema grave cu tur Gobierno, despues di Status Aparte a hinca nos aden, un desaster financiero sin solucion, cu nos nieto y bisa nietonan mester bay paga.
AZV na peliger, Serlimar bancarota, Arubus bancarota, desaster ecologico na Parkietenbos, Fondonan di APFA na peliger, asina tur politico ta bisa cu nan a traha cu amor pa nos isla?
Tur ta complica di e mal maneho cu a trece nos n'e punto aki. E crisis di Covid-19 a expone un sistema politico putri, cu nunca a funciona y tras di cortina nunca lo cambia tampoco.
Pa mas informacion encuanto uso di poder y corupcion, durante nos Status Aparte bishita:

http://deugdelijkbestuuraruba.org/wp-content/uploads/2019/12/NAAR-INTEGER-OPENBAAR-BESTUUR-IN-ARUBA.COR_.pdf
Pone bo firma: Si bo ta desea pa caba cu tur e abusonan duna nos boso apoyo y duna nos boso firma, uni bo mes na e mas di 1000 persona cu a firma caba. Demostra e amor cu bo tin pa salba nos pais. Click riba e link y pone bo firma:

https://form.jotform.com/201566399786877?fbclid=IwAR3YB7XMkp3laWgO7ZVjh0lwRxS2Fd4Kor3X3L1v0se4zTncjZMPCebK9LM
Riba nos website boso ta haya tur clase di informacion. Danki pa bo sosten.
Movimiento Futuro pa un Aruba nobo.

Participacion





TUMANDO masha na serio e caso di COVID-19 (Coronavirus) na Aruba y sigui cu recomendacionnan di Gobierno, gerencia di AWEMainta ta ofrece tur esnan cu kier sigui noticia, pa registra pa recibi tur dia, sin mester di sali for di nan cas AWEMainta, GRATIS. Y asina ta keda altanto di loke ta pasa na Aruba y rond mundo.

Ta pesey AWEMainta como e prome corant digital tin e circulacion mas grandi. Bisando esaki, nifica cu tur esnan cu ta desea di pone nan advertencia den AWEMainta, nan ta mas cu bon bini. Nos tin tarifanan masha economico, pa yudabo cu bo benta.

Banda di e corant digital, tur hende por sigui e noticianan di AWEMainta riba nan website y tambe via nan facebook.
Djies type www.awemainta.com

Tur hende cu ta desea pa manda nan noticia y/of nan advertencia, por haci esaki mandando esaki na noticia@awemainta.com.
Y asina lo yudabo keda den contacto cu tur persona cu abo ta desea.
Laga AWEMainta t'e vehiculo di bo contactonan.

Danki p'e confianza

Gerencia di AWEMainta



No ta diabierne y diasabra so, pero

Diadomingo anochi laat tambe, Polis mester a bay manda hende cas for Linear Park

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Mi ke alabá SEÑOR tur tempo,
Su alabanza lo no kita fo'l mi boca,
Mi alma ta gloria den SEÑOR,
Laga humildenan bin tende y gosa.
Canta grandesa di SEÑOR huntu cu mi,
ban alabá SU Nomber tur huntu!
Salmo 34

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



EFRAIM TROMP

miho conoci como "Balaguer" of "Du"

Na nomber di su:
Casa: Maria Luisa "Lu" Tromp Vasquez
Yiunan:
Gladys y Gabriel "Gabi" Werleman-Tromp
Luis Tromp
Mercedes "Mechi" Tromp
Clarissa "Carina" Tromp
Jean "Jenny" Tromp y Andre Loonstra
Nieto y Nietanan:
Ryan Tromp, Gregory Tromp y Rachel Peterson, Ryanne Tromp y Mario Rodriguez, Garrick Werleman y Xiomara Paesch, Ginger y Rawin Maduro-Werleman, Gilbert Werleman, Xavier Naar y Melissa Frank, David Naar y Nicole Antonucci, Genesis Dirks, Elliott Loonstra, Christine y Lionel Kaarsbaan-Leo, Christopher Leo
Bisanieto y bisanietanan:
Tess Marie Tromp, Ezekiel Tromp, Amery Werleman, Summer Rodriguez, Xylienne Naar, Adeerah Maduro
Rumannan:
Maria van Dijk, Oncha y Henry Garcia, Imelda y Arie Hernandez, †Alda Maduro, †Ella y Ton Keeven, Caty Maduro, Jacinta Shaw, Bea Maduro, Juany y Mervin Maduro, Tony y Leila Maduro, Pablo Maduro, Ivan Maduro, Danny Maduro, Sofia Pichardo, Maria Maduro, Aura Jansen, Ronnie y Astrid Jansen, Betty Harms, †Vidal Jansen, Leo Jansen, Esy Jansen, Francisco de Weever, Norinda de Weever, Florinda de Weever, Joe de Weever, Rhoda de Weever
Baby Vrolijk, †Hendrik del Rosario
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan
Su amigonan di cas: Chichi y +Benny Geerman, Jani y Nelly v/d Linden, Juan y Elsa Croes, Teresa Dake, Jacky Winterdal, Sandy Dirks, Rumannan den Cristo di Iglesia Alianza
Amigo y famianan na Republica Dominicana, Hulanda, U.S.A, España
Ex Coleganan di Lago, Coastal y Valero
Gradicimento especial na Dr Marcel Ho-Kang-You y Dr Cime Texier
Demas famiannan: Tromp, Vasquez, Maduro, Jansen, Loonstra, Naar, Werleman, Leo, Kaarsbaan, Dirks, Winterdal, Harms, Pichardo, Garcia, Samson, Henriquez, Frank, Rodriguez, Peterson, Antonucci, Paesch, Van Dijk, Keeven, Hernandez, Shaw, Del Rosario, De Weever, Vrolijk
Si den nos tristesa nos por a lubida un familiar of amistad, nos disculpa.
Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diahuebs 18 di juni 2020 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta.
Oportunidad pa condolencia 17 di juni 2020 na Aurora Funeral Home di 7:00pm – 9:00pm.
Nos ta pidi nos disculpa cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Paz na su restonan.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor…y amor ta Dios,
Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33
Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero confirme cu Dios Su boluntad, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di :



Mickel Sigfried Tromp

Conosi como DJ Mike/DJ Los Cos/ Organisador di Torneo Anual di Bowling

*10-09-1969 - †09-06-2020
Na nomber di :
Su yuinan: Mitchell Tromp
Christian Tromp & Valerie van Dongen
Su mayornan : Sonny & Raquel Tromp-Diaz
Su ruman : Rachelle Tromp
Su subrinonan : Sharely & Ericson Croes
Su tantanan y omonan:
Jeta & †Juan de Cuba-Tromp y famia
Helena & †Buchi van den Berg-Tromp y famia
Carmita Tromp y famia
†Alberto Tromp y famia
Tilo & Mimi Tromp y famia
Joon Tromp y famia
Lica & Frans Rodriguez Do Vale y famia
Olga & †Nemencio Kock-Diaz y famia
Yolanda & Henk Chai y famia
Myrta & Michael Peterson y famia
Orlando Diaz y famia
†Ruben & Esther Diaz-Ruiz
†Lilia Diaz y famia
Donald Diaz & Mary Yagua
Mama di su yuinan : Rosie Maduro
Su prima y primonan : Edson, Jeffrey, Edgar, Gilbert, Randolph, Xiomara, Anduare, Darcy, Marisol Junior, Jeslin, Jonathan, Salomon, †Johnny, †Eugene, Josy, Joanne, Veronica, Mandy, Kevin, Ryan, Jason, Lisette, Anwar, Brandon, Cyrielle, Lillienne, Darrell,
Donna-Lee
Su suegronan : Chebito y Imelda Maduro
Su swa & cun a : Chris & Marylou Maduro
Su compernan : Gino Tromp & Eric Croes
Su madrina : Carmita Tromp
Su padrinonan : Jossy Figaroa & Michael Peterson

Demas famianan na Aruba; Hulanda y Venezuela : Tromp, Diaz, Kock, Chai, Peterson, Ruiz, Yagua, van den Berg, de Cuba, Jansen, Rodriguez Do Vale, Maduro, Laclé,Trimon, Kelly, Carillo, Matos, Croes, Fingal, Vinck, Marchena, Pardo, Weffer, Hernandez; Flanegin; Donata; Werink; Ibrahim; comer y compernan, amigonan, bisiñanan y conocirnan, coleganan di Dienst Brandweer Aruba, miembronan y ex-companeronan di Bubali Sport Club, ex-coleganan di Golden Tulip Hotel y Arumil, ex-compaeronan di Banda S.E.D.; Eddy Tec y Grupo di Dande Ben Trimon/Los Hermanos; Fermin's Boys y Maddogs Biljard Team; su amigonan di Comunidad Portugues na Aruba, ta invita pa acto di entiero cu lo tuma luga diamars 16 di juni 2020 na Misa Santa Anna na Noord. Di 1:00 pa 4:00 di atardi tin oportunidad pa condolencia y pa 4'or lo tin un response. Despues lo hiba "Mickel" na su ultimo lugar di sosiego na Santana Catolico di Noord. Nos ta pidi nos disculpa cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona. Paz na su restonan.





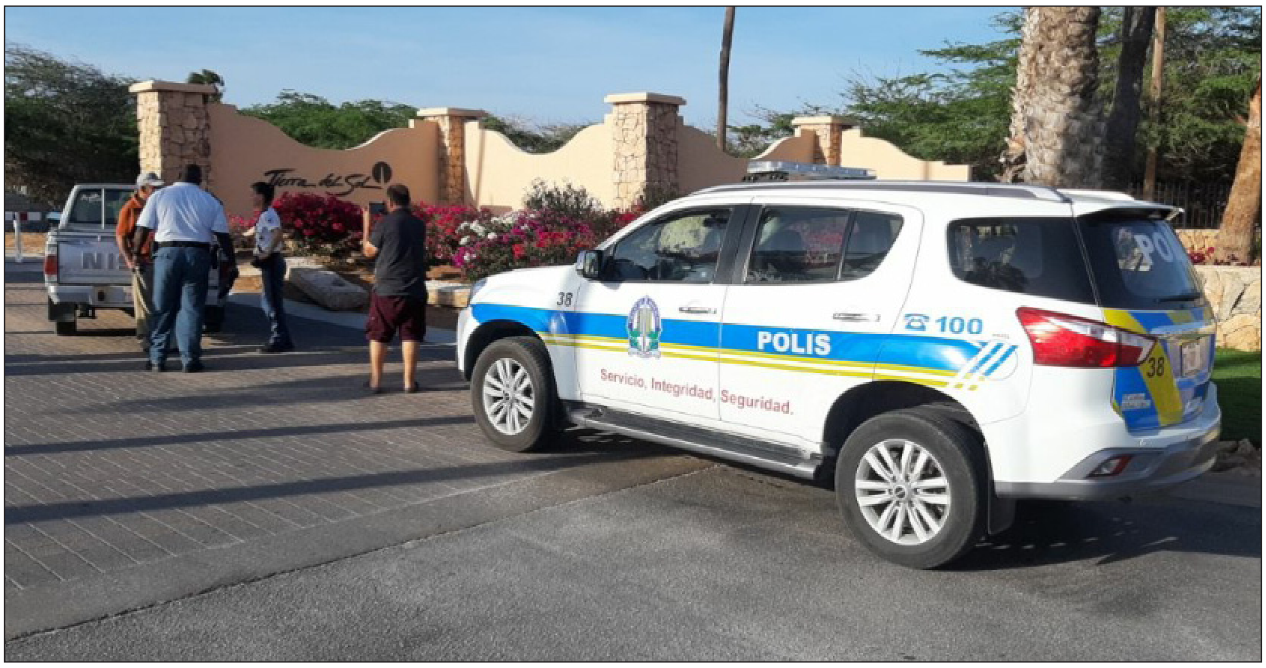


DIADOMINGO den careda di mey anochi Polisnan un biaha mas a bolbe bay Sandra's Garden, unda cu lo tabatin aglomeracion di hende.
A pensa cu kizas esaki lo sosode solamente riba diabierna y diasabra, pero a resulta cu diadomingo anochi laat tambe.
Normalmente mayoria di hende ta na nan cas preparando pa un siman nobo pa bay traha.

Pero ta parce cu Coronavirus a cambia hopi cos. E ta manera cu e hendenan kier biba manera cu lo t'e ultimo dia di nan bida.
Manera nos a scucha repitidamente, e normal aya lo no bin mas y kizas incertidumbre di no sa kico mas e resto di aña 2020 lo bin cu ne lo por t'e causante.



Cabayero cu a hit & run na Moko haya na altura di Tierra del Sol





DIADOMINGO atardi den careda di 5'or Polis a bay Moko pa un auto cu a hit & run un cura di cas.
Lo tabata trata di un pick up.
Algun rato despues informacion a drenta di un caso unda cu un pick up Nissan a hera dal un auto y despues a bay termina contra algo di concrete na entrada di Tierra del Sol.

Un security a bay atende cu ne, pero e homber tabata bastante fastioso. Un patruya di Noord a yega y mesora a bay atende cu e chauffeur. A resulta cu e Nissan aki lo tabata esun cu a hit & run na Moko.

Segun e chauffeur e no a bebe, pero esaki ta obviamente lo contrario. Despues di un rato Polis di Trafico a yega y a bay over na detene pa buracheria.
A pidi Transportwagen pa hiba e cabayero Warda di Shaba. Takelwagen a wordo pidi pa bay cu e pick up warda.



Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Elsa Maria Heemskerk Rodriquez

*29-01-1945 - †09-06-2020

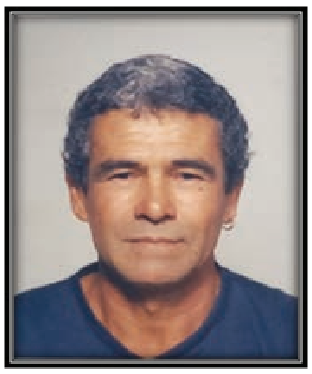
Na nomber di su:
Esposo: †Cornelis Heemskerk
Yiunan:
Victoriano Hubert Bikker y Famia
Geovanni Rodriquez y Famia
†Albenni Rodriquez y Famia
Rumannan: Manuel Danies y Fam. (Colombia).
Carmen Rodriguez y Fam.
Ruth Rodriguez (Curaçao) y Fam.
William Rodriguez. Fam.
Freddy Ilaria (dif. Curaçao) Fam.
Ana Jansen-Randt (Cur) y Fam.
Arthur Randt (Curaçao) y Fam.
Arnold Randt (dif. Curaçao) y Fam.
Julius Randt (Curaçao) y Fam.
Ifna Ilaria (Curaçao) y Fam.
Subrino y Sobrina nan, Nieto y Nieita nan, Amigo y Conocirnan, Bisinanan
Demas familia: Rodriguez, Heemskerk, Bikker,De Wild, Danies,Cha Young, Holsman,Rojer,Ghietel,Koolman, Randt, Ras, Solingen, Su ex-Coleganan di Landslaboratorium di H.O.Hospitaal.
Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona. Paz na su restonan.
Acto di despedida a tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 15 di juni 2020 den seno familiar.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Gradicimento & Invitacion

Den momento di tristesa cu perdida di un ser keri, Dios sigur ta cu nos. Pero tambe, e ta mandahendenan, cu di un of otromanera, ta laganossintipaz y trankilidad den noscurason. Un brasa, un deseodi fortaleza, palabranan di consuelo y hasta oracion pa pidi Dios pa nos.

Pa cualmotibo den nomberdi Esposa, yiu, mama, rumannany demasfamia, nos kier a gradici un y tur di profundidad di noscurason, pa a sostene y compaña nos durante su enfermedad, fayecimento y entiero.



Martinus Werleman

Mihorconocicomo "Martin"
* 30-01-1963 – † 06-06-2020

Un danki special ta bay na tur dokter cu di un of otromanera a yudatenaundatawata por y tambe un dankinastaffy personal di hospital pisoB-4.Dankina un y tur cu asistinamisa. Dankina Aurora Funeral Home pa a cumpli cu tur e deseo nan di nosdefuntostima "Martin".

No ta importa e forma cu nos a ricibi'e, pero tur ta kedainmensamenteaprecia y nos kier a gradiciBoso di profundidad di noscurason.

Cu nos "Martin" stimasoseganapaz den cas celestial.

Alavesnos kier a haci un invitacionna tur famia, amigo, y conocirnan pa 3 santo sacrificio di misacu lo tumalugan-aParokia Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Diamars16 di juni pa 7'or PM, Diahuebs18 di juni pa 7'or PM y Diasabra20 di juni pa 7'or PM.

Bosopresencia lo ta altamenteaprecia

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23
Nos ta anuncia fayecimento di:



Carmen Erasmus
*04-11-1936 – †12-06-2020
Mihor conoci como "Cami of Camimi"

Nomber di su:
Yiunan: Emilia "Wina" Maduro
Sra Vda.Ana Lampe-Maduro
Cerilio "Iyo" y Sharitsa Maduro-Mahtabsing
Magalie Maduro

Nietonan: Ryan y Virginia Malmberg-Moreno
Andre lampe
Aldrik "Dicky" y Nelitsa Lampe-Tromp
Lionel y Gloria Croes-Statie
Clifford Maduro
Kristy Maduro

Bisanietonan:
Ryxel,Ryxienne,Ryxon y Ryxsander Malmberg
Anderlie y Mishalska Maduro
Alitsa,Aldrienne,Alina Lampe
Varity,Jarred,Lionelly y Lionel "Bebito" Croes
Rumannan: Maria y Lucio Croes-Erasmus y famia
Sra.Vda Silvia "Sira" Croes Erasmus y famia
Linda y Boy Paesch-Erasmus y famia
Alexander "Le" y Dela Erasmus-Wernet y famia
Annie y Jacinto "Chinto"Martis-Erasmus y famia
Sra.Vda Jacinta "Chenta" Erasmus-Maduro y famia
Sra.Vda Filomena "Mena" Erasmus-Emerencia y famia

Amiga mescos cu ruman Lucila Koolman y famia

Amiga di cas y cu a cuide: Jacqueline "Jacky" Statie y famia
Bea Geerman y famia
Mercedes Rodriguez y famia na Maracaibo (Venezuela)

Sobrino y sobrinanan, ihanan, prima y primo nan

Demas famia:Erasmus,Luidens.Maduro,Lampe,Malmberg,Statie, Moreno,Croes,Ras,Wernet,Emerencia,Koolman,Paesch,Martis,Carrion,Tromp,Bareño,Rodriguez,Dirksz,Mahtabsing ,Wever,Winterdaal,Barrera,

Despensa si por a lubida famia den nos tristeza

Preferibel bista paña colorido
Despues di entiero no ta ricibi bishita na cas.

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Dalmento cu hopi daño material, Nissan Cube a perde control y a dal contra un Jeep Wrangler







DIADOMINGO algo despues di 4'or di atardi presencia di Polis a wordo pidi riba e caminda di Weg Fontein, na altura di Palo Marga, pa un dalmento entre un Nissan Cube y un Jeep Wrangler. Na yegada nan a bin componde cu e Nissan Cube a perde control y a bay dal contra un Jeep Wrangler.

E impacto tabata fuerte, pero no tabata tin heridos. Polis a tuma tur dato y a pasa e dalmento aki a Road Service pa nan sigui atende cu ne.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, bisawela y ruman stima:



Sra. Petra Croes- Navas

*14 april 1934 - †12 juni 2020
Viuda di Sr. Francisco Croes

Na nomber di su:
Yiunan: †Rufino Croes
Francisco Benito y Swinda Croes-Kelly
Deta y Henry Barrera-Croes
Nieto(a)nan stima: Rosemarie y Franklin Tromp-Croes
Carlos y Anchie Croes-Kransen
Rufino Jr. y Richinella Croes-Wever
Melitsa Croes
Franco Croes
Kirby Barrera y Jennifer Figaroa
Kirstie y Ashton Armantrading-Barrera (Hulanda)
Bisnieto(a)nan: Cindell Tromp y Jean Marc Howell y yiu Ïlay
Clindon Tromp
Candelley Croes, Clive Croes y Rosie Solognier y yiu,
Carryann Croes,
Gavin y Gian Croes
Sirially, Jaderick Jr. Nathanael, Iliana y Nessah Croes
Kaylie y Amberley Barrera
Rumannan: †Martina y †Bruno Boekhoudt-Navas y famia
†Damatius "Ti" y †Maria Navas-Koc y famia
Justina Navas
†Alecita y Encarnacion Boekhoudt-Navas y famia
Aquiles "Tada" Navas
Emilia y †Isidro Boekhoudt-Navas y famia
†Felipe y Ligia Navas-Boekhoudt y famia
Nicolaas "Nick" y Monica Navas-Koc
Swa y cuñanan: †Paulus y †Juanita Croes-Croes y famia
†Maria y †Basilio Boekhoudt-Croes y famia
†Elizabeth y †Raymundo Feliciana-Coes y famiaa
†Constancia y †Pedro Kelly-Croes y famia
Geronimo y Maria Croes-Ras y famia
Porfilio y Ita Croes-Croes y famia
Mama di su nieto(a)nan: Hilda Croes
Suegra: Carmen Dania
Ihanan: Nady Boekhoudt, Erick Feliciana, Olima Boekhoudt, Nelson Boekhoudt, Eta Kelly, Lienchi Elmondalek-Boekhoudt, Milton Boekhoudt.
Tur su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, bisiñanan, grupo Magdalena y demas famia
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diaranson 17 di juni 2020 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana pastor Kraanwinkel na Paradera.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar y alaves kier anuncia cu despues di entiero nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa"
Salmo: 23

Nos ta anunciafayecimento di:



Juan Dominico Croes

Mihorconocicomo "Nico / Papa Nick"
*10-06-1957 - †12-06-2020

Acto di entiero lo wordo anunciadespues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Theresa Chieuw-Cheng

Ex doño di Casa Chieuw
*11-10-1931 - †12-06-2020
Acto di entiero lo wordo anuncia despues


AWEMainta
E unico corant GRATIS
Abona awo
Manda un e-mail na:
Noticia@awemainta.com
y skirbi e palabranan: "Ami kier Abona"
Like nos riba facebook
Keda "up to date" y like nos riba facebook
www.facebook.com/awemainta
Like us on:
facebook
Subi riba nos website
http://www.
www.awemainta.com
AWEMainta completamente
DIGITAL

Grátis

èxtra BONERIANO®

WWW. EXTRABONEIRU.COM

Djaluna 15 yüni 2020

......ketu bai number unu!

CHANCHUYO NA AEROPUERTO

Limpiesa di kosta na Playa Grandi







Hopi hende tabata riba pia djasabra último pa durante ún ora partisipá den un akshon di limpiesa na kosta di Playa Grandi. Ta basta sushi nan a saka. Diputado Nina den Heyer tambe tabata presente huntu ku su personal di ofisina.

KARA BONERIANO



Lucia Coffie (Lu) ta di Rincon. Lu semper a lanta ku amor pa muchanan. A yuda den kuido di su subrino/a nan. Y mas muchanan tambe. Komo boluntario den kushina na Cocari , despues Lu a pasa pa sala di aktividat na Cocari. Lu a amputá un pia i a bai biba serka su subrinanan. Despues ku Lu a amputá e otro pia , Lu a pasa pa K.D.K. i ya ta biba pa 8 aña kaba. Deseo di Lu ta pa Cocari bira manera K.D.K ya e por regresá bek su bario

Pronóstiko di tempu

Ta parsialmente nublá i mañan tin un chèns chikí pa un áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 27°C. E bientu ost ta predominantemente basta fuerte, 5 Bft.
Altura di ola: aproksimadamente 2.0 m (5-7 pia).
* Altura di ola válido pa laman grandi
Durante e temporada di orkan, KNMI ta vigilá minusiosamente e Oséano Atlántiko den koperashon ku e National Hurricane Center (NHC). E pronóstiko mas resién ta disponibel via https://www.nhc.noaa.gov/gtwo.php?basin=atlc&fdays=5

CHANCHUYO NA AEROPUERTO

KRALENDIJK -- Tin un chanchuyo formal na Aeropuerto Flamingo relashoná kon BIA (Bonaire International Airport) ke bai sigui den 'normal nobo' ku asuntu di 'groundhandling'. BIA ta fòrsando gobièrnu di Boneiru, akshonista, pa hinka un montante supstansial den e kompania BAS, e kompania di 'groundhandling' mas bieu di Boneiru, atendiendo e avionnan di KLM. BIA huntu ku BAS i AHS ke yega na kontinuashon di e operashon di 'groundhandling' na Aeropuerto Flamingo.

Jos Hillen, direktor di BIA, den un karta pa diputado Elvis Tjin Asjoe a mustra algun dia pasá riba e urgensia pa yega na kontinuashon di loke nan ta yama 'groundhandling' di avionnan ku ta kustumbrá di bula for di eksterior pa Boneiru. Entre otro KLM, pa kua kompania BAS ta hasi 'groundhandling' na Aeropuerto Flamingo.

Hillen ta splika diputado Tjin Asjoe ku BIA ke reandá servisio di 'groundhandling' huntu ku BAS (Larry Gerharts) i AHS (Dudley Lourens). Niun kaminda Hillen ta menshoná e kompania PAS di Jasintho Cicilia. PAS ta atendé entre otro TUI i Aruba Airlines. No tin un splikashon pakiko ta ekskluí PAS.

Di akuerdo ku Hillen, BAS aworakí, debí na e situashon di coronavírùs, finansieramente no ta den un posishon pa por start di nobo ku operashon di 'groundhandling'.

Segun Hillen, na e momentu aki KLM ta hasiendo preparashon pa nan bolbe kuminsá realisá buelo regular pa Boneiru. E ta urgí gobièrnu pa hasi invershon den BAS, pasobra si esaki no sosodé buelonan di KLM planeá pa Boneiru ta bini den peliger serio.

Jos Hillen anteriormente a mustra gobièrnu ku lo mester aserká Hulanda pa mira si ta posibel pa laga e ministerionan di BZK i I&W duna sosten finansiero temporal na e organisashon di 'groundhandling' na Aeropuerto Flamingo. BIA mes no por hasi esaki komo ku e no tin fondo, debí na kaida di entrada finansiero debí na COVID-19.

E dos ministerionan hulandes sinembargo ta mustra ku den e situashon aki ta gobièrnu di Boneiru (OLB), komo akshonista den BIA, ta e partido mas indiká pa invertí den 'groundhandling' na Aeropuerto Flamingo.

No solamente KLM ta hasiendo preparashon pa kuminsá bula pa Boneiru. E kompania American ta hasiendo meskos. Nan agensia pa 'groundhandling' ta AHS. Hillen sinembargo no ta menshoná niun kaminda PAS di Jacintho Cicilia, ku ta atendé avionnan di TUI i di Aruba Airlines.

Entrante otro siman djamars

Kurso nobo di historia i kultura

KRALENDIJK -- Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo) ta bai organisá otro kurso di historia i kultura di Boneiru. A pasa kasi ún aña kaba ku no a brinda e kurso aki. Awor e oportunidat a presentá atrobe.

E kurso aki ta kuminsá otro siman djamars 23 di yüni pa 7or di anochi. E dianan di kurso ta djamars, djaweps i djasabra durante dos siman. Den siman e kurso ta di 7or pa 9or di anochi, miéntras ku djasabra ta di 2or pa 5or di atardi. Total 14 ora di lès.

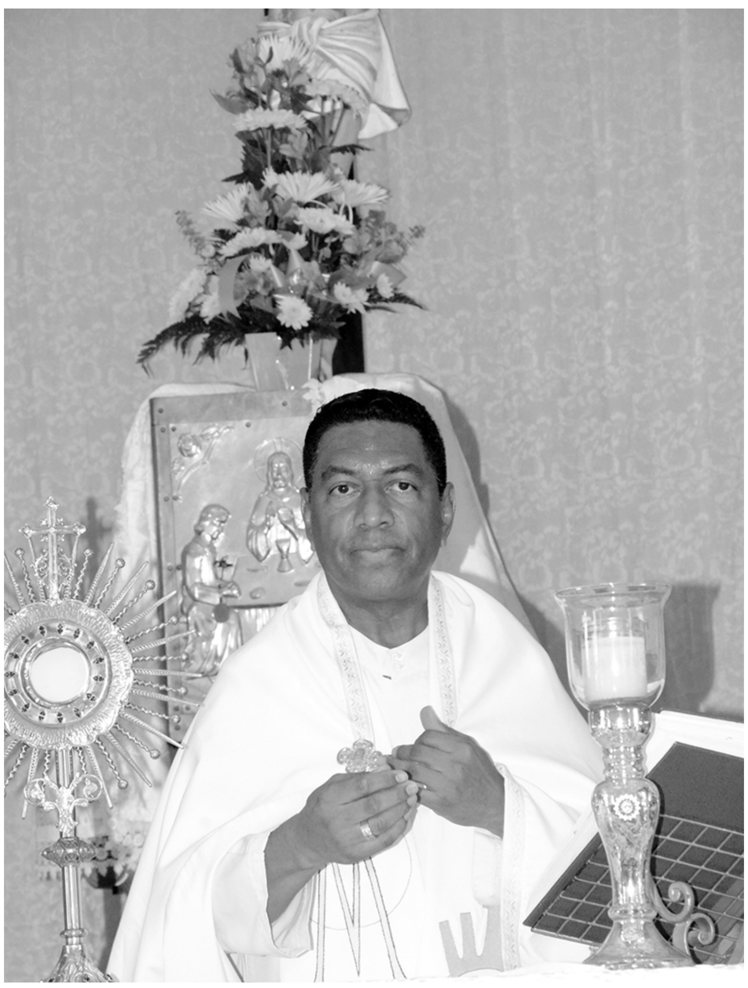
E kurso ta kontené pues tantu tópikonan di historia komo kultura di Boneiru, ku komo dosente Bòi Antoin, ku a duna e kurso aki na hopi okashon kaba. Na final e partisipantenan ta haña un sertifikado i tambe basta material riba memory-stick.

Preis ta 65 dòler pa persona i por yama inskribí pa mas tardá djaluna otro siman pa 6or di atardi. Debí na medidanan di COVID-19 no por tuma mas ku 15 persona, di manera ta bon pa inskirbí mas lihé posibel. pa informashon por yama na telefon 717-8482

30 aniversario saserdote Pader Ivan Gómez

KRALENDIJK-- Pader Ivan Dario Pérez Gómez djadumingu 14 di yüni a selebrá 30 aña komo saserdote. E selebrashon Eukarístiko di e dia na parokia San Luis Beltran, tabata di fiesta "Corpus Christi" i 30 aniversario di pader Ivan komo saserdote. Misa a kuminsá i pader tabata hopi kontentu ku e selebrashon mirando hopi hende spesial pa e okashon presente. Den predikashi entre otro el a menshoná:" Ban alabá Señor manera ta skirbi den 'Salmo' di awe.





Nos ta lubidá tin bia ken ta Dios. Algu ta pone nos bira egoista. Tur loke nos tin ta bini di señor. Hesus ta bisa ami ta E pan ku a baha for di shelu pa boso. Si Kristu no ta den nos, nos ta nada. Solamente señor por konsolá i animá nos," pader Ivan a menshoná. Despues a hasi un orashon huntu ku parokianonan.

Ermin Pourier a papia promé na e parti final di misa. "Pader Ivan a yega desèmber 2009. El a selebrá ku parokianonan promé dia misa di Ourora di e aña. Promé ku pader Ivan a yega, no tabatin un pader. Ku hopi orashon a logra pa haña un pader na Boneiru pa bario Rincon. Nos a logra. El a yega i bai biba na mi kas riba seru. E tabata vikario awor ta presidente di vikario na Boneiru. Isabel i Pietje a kuid'é te awe, "Ermin a bisa.

Despues a bendishoná esnan ku a kumpli un aña mas di bida i a finalisá e Santu Sakrifisio.

Selebrashon huntu ku invitadonan di Pader Ivan Dario Pérez Gómez 30 saserdote

Despues di Santu Sakrifisio di misa ayera na parokia San Luis Beltran, tabatin un salú pa tur presente, i a kontinuá ku selebrashon di pader Ivan i un grupo invitá. Parokianonan i Pader a yama danki pa tur ku a koperá pa organisá e bunita selebrashonnan di e dia. Potrèt ta ilustrá e momentu ku huntu nan a selebrá e dia i disfrutá di un sukulentu kuminda mèrdia.







PIEU KONSIENTE

PA PENSA ARIBA: Hende ta doño di loke e keda sin bisa i esklavo di loke e bisa.

***

UNION. Boneiru ta pasando tempu difísil. Nos isla a keda maltratá i masakrá pa medida ku gobièrnu a tuma relashoná ku e pandemia di coronavírùs. Turismo ta na wèrki, na filingrana. Awor ta papiando pa mira kon mester rekuperá turismo, loke lo bai tuma hopi tempu i eksigí hopi sakrifisio di nos tur.

No tin duda ku Boneiru ta ainda den un krísis i nos lo sigui sinti e efektonan di krísis aki pa e luna i asta e añanan nos dilanti. E echo ku siman pasá a habri frontera no ta nifiká ku diripiente tur kos ta tras di lomba. Al kontrario. Ta awor trabou ta bai kuminsá, ta awor tur nanishi mester ta den ún direkshon i no por tin espasio mas pa bai bringa otro, hunga sabí, pretendé kos. No por!

Lástima ku, si mira komentario i reakshonnan riba media sosial, bo ta ripará ku aparentemente ainda tin hopi hende ku no ta realisá ku nos ta den tempu di krísis i ku nos no por pèrmití pa ekshibí ekspreshon i komentarionan negativo i destruktivo kontra otro, sin importá ken.

Nos mester ta mas uní ku semper den e situashon di krísis aki, ku sigur ta bai kosta kupo di trabou. No por otro. Lo tuma algun empresa, spesialmente den turismo, hopi tempu pa rekuperá i yega na e nivel ku nan tabata promé ku e krísis.

***

PA PENSA ARIBA: Ta mihó keda ku boka será i parse bobo, ku di habri bo boka i papia bobedat.

***

KREATIVIDAT. Un palabra ku ta kai tur e dianan aki ta kreatividat. Nos mester ta kreativo awor mas ku nunka den hasi negoshi, krea servisio i aktividatnan nobo. Manera nan ta bisa na hulandes: “Van de dood een duegd maken.” Usa tur konosementu, tur abilidat, pa kuminsá di nobo òf ta kontinuá den ‘normal nobo’.

E palabra kreatividat a kai na diferente okashon e dianan ku a pasa den vários konteksto, den vários ‘setting’. Entre otro den e konferensianan ku tabatin último dos djabièrnènan na Habitat pa atendé rekuperashon di turismo. Laga COVID-19 krea pa nos oportunidatnan nobo.

***

PA PENSA ARIBA: No laga niun ser humano laga bo kai asina hundu pa despues bo mester odi’é.

***

KLENKU BONERIANO. Despues di abolishon di sklabitut na 1863 gobièrnu a kuminsá pensa riba desaroyo ekonómiko di e , pa asina por a krea mas trabou pa e personanan ku a haña nan libertat for di sklabitut. Un di e aktividatnan ku a krea tabata trahamentu di klenku i panchi pa dak di kas.

Na 1866 a kuminsá ku fòrnu pa traha klenku i panchi den Amboina. Esaki a resultá un éksito i p’esei tambe un aña despues ta kuminsá ku otro fábrika di klenku den e área konosí komo Tanki Abou. Aki tambe tabatin e klei kòrá ku tabata usa pa fabriká klenku.

E persona mas konosí komo trahadó di klenku den e área di Tanki Abou tabata un hòmber venezolano yamá Pamelis Vianova ku a bini huntu ku su ruman hòmber Gloromí for di Coro. Despues Gloromí a regresá Coro, pero Pamelis a keda biba semper na Boneiru, na unda el a integrá den famia Wijman.

E yu mayó di Pamelis, Albert Wijman, a sigui despues ku operashon di e fòrnu di klenku banda di Tanki Abou. Te ainda por mira pidanan di klenku pegá ku Tanki Abou.

Un tiki mas pa sùit tambe tabatin dos fòrnu di klenku. E promé doño di e fábrika aki tabata Cai Craane, tata di Federico Kusmus, ku ta tata pues di Romualdo. Cai Craane a manehá tambe e promé fòrnu di klenku den Amboina.

***

PA PENSA ARIBA: Manera un biná ta anhelá koriente di awa, asina mi alma ta anhelá Bo. Abo, mi Dios. (Salmo 42:1)

***

EKSPERIMENTU. Motibu ku nos ta pone e pida historia aki ariba ta djis pa hala atenshon riba un produkto di eksportashon ku nos tabatin ántes, pero ku nos a laga bai pèrdí. Ta trata di e klenku boneriano. Boneiru tabatin diferente fábrika di klenku i asta di panchi pa dak.

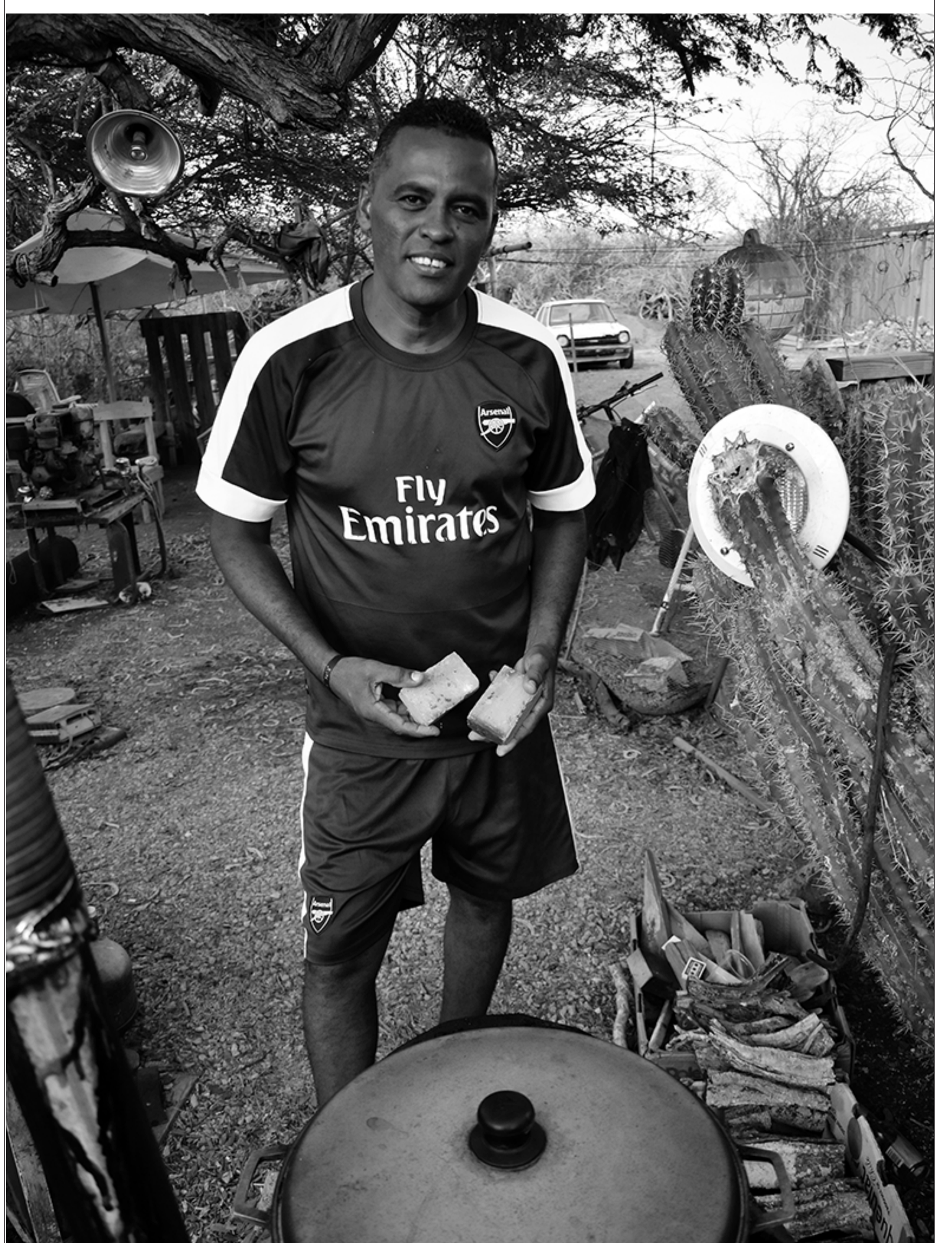
Na Tra’i Montaña tin aworakí un persona, Luti Felida, ku ta eksperimentando den traha klenku ku materia prima di Boneiru. El a produsí kaba alrededor di 100 klenku di tamaño chikitu, ku solamente klei di e isla aki.

Ta algu ku pa añanan kaba nos ta mustrando ariba. Pakiko no por? Ata Luti a hasié? T klenkunan ku el a produsí ta di un kalidat fuerte i duru. Nos tin e materia prima aki na un kantidat enorme riba e isla aki.





Un bista na e konferensia di rekuperashon di turismo ku taksista i ‘tour operator’-nan djabièrnè na Habitat. E palabra ‘kreatividat’ a kai hopi.



E fotonan ta mustra Luti Felida ku ta eksperimentando ku trahamentu di klenku ku materia prima boneriano.



Tin dia mi ta habri un òf mas kaha di archivo pa tira bista riba papelnan ku m'a warda. Nan ta tur sorto di kos bruá. Papelnan ku tòg mi a haña importante pa warda pa generashonnan di futuro. E idea tabata, na momentu ku m'a kuminsá ku e rúbrika ku bo ta lesando aki, pa publiká tambe de bes en kuando algu di loke m'a warda i ku te ainda ta konservá. Ta dokumentonan di tur índole. Mas i mas sinembargo m'a kuminsá biba ku e realidat ku nunka lo mi no yega asina leu pa publiká masha kos for di e dokumentonan aki. Lástima si, pasobra den nan tin kos realmente interesante i straño.

***

Tuma por ehèmpel Cornelí, un señora di edat ku tabata biba den un kas di tabla pegá ku e kompleho di Toko Altagracia di Mauricio Marchena. Famia Tjin Asjoe a biba den e kas aki. Esta Eugene i su esposa Elvia, mi prima. Elvis Tjin Asjoe i tur su rumannan a nase den e kasita aki, kontrario na hopi lider polítiko di Playa ku a nase den bon, kas di blòki, pa awor ta hunga 'hende di pueblo'.

***

Mi a desvia. Sòri. Mi tabata skirbiendo di Cornelí, kende a biba den e kas aki despues. E tabata mama di Elsio Thodé ku a traha komo polis na Boneiru. Cornelí tabata un bon kliente di Extra, te na momentu ku den forma di wega m'a bis'é algu ku e no a gusta niun tiki. Den un kaha di archivo m'a topa ku un aviso di korant ku a pone mi sintí bai riba Cornelí.

***

Loke ta pasa ta ku Cornelí tabata pone kasi tur siman un aviso chikitu di 1 kolòm pa 3 cm den Extra ku un solo teksto: 'Gracias al Espíritu Santo por el favor recibido'. Sa sosodé ku e ta kambia 'Espítiru Santo' pa un òf otro santu di Iglesia Katóliko. Entre otro San Antonio de Padua òf San Hudas Tadeo. E tabata djis yamami i despues ku e avisonan sali mi tabata pasa kobr'é. Un aviso asina tabata kosta e tempu ei 6 florin. Na momentu ku nan akumulá mi tabata pasa kobr'é.

***

A bini krese un laso di amistat fuerte entre nos dos. I mi sa chansa kuné. Pero un dia m'a bai muchu leu. M'a bis'é algu den e direkshon aki: "Masha bon ku Corneli ta pone e avisonan aki den korant, pero tene kuenta sí ku nos no ta parti korant den shelu kaminda e santunan aki ta biba." Cornelí a duna mi un bon zundrá. I nunka mas el pone aviso.

***

But pa outomobilista ku a dal peaton

KRALENDIJK -- Un outomobilista ku a dal un peaton ku outo a haña but serka hues djaweps último. E shofùr tabata bou di influensia di alkohòl. Djaweps 11 di yüni 2020 a presentá den Korte di Promé Instansia na Boneiru un shofùr (29 aña) ku aña pasá durante festividatnan di karnaval a dal un peaton ku su outo.

Manera e outomobilista aki mes a rekonosé, el a bebe masoménos 14 bòter di serbes. El a supla 610 ug/l ku e aparato pa tèst rosea. E kantidat ku ta permití legalmente ta 220 ug/l. Tabata opvio ku e no por a kalkulá e velosidat di su vehíkulo i no a pone atenshon riba kaminda dor di e uso eksesivo di alkohòl. Apesar di e sla duru, e víktima a sobrebibí e aksidente.

Bebementu di alkohòl i korementu di outo no ta bai huntu. Hopi biaha dos serbes ya kaba ta di mas. Kore outo bou di influensia di alkohòl ta un delitu. Den tráfiko kada shofùr ta responsabel pa su mes, e sobrá personanan den outo, pero tambe pa hendenan ku ta rondó di dje.

Mirando seriedat di e echo, hues a kondená e shofùr konforme demanda di fiskal na un but di US$ 550, - di kual US$ 150,- kondishonal, ku un periodo di prueba di 1 aña.

Ta bayendo bon ku turtuga na Boneiru

KRALENDIJK -- Ta bayendo ku e turtuganan ku ta move den laman alrededor di Boneiru. STCB ta e entidat ku ta kuida e turtuganan aki, hasiendo kada bes investigashon i konteo di e turtuganan aki. Tin bes mester tuma akshon. Siman pasá reporteronan di Extra tabata na Cai, parti di e bahia di Lac, na unda hendenan di Sea Turtle Conservation Bonaire a bai pa hasi investigashon i konteo di turtuga.

Ta kue e turtuganan, hasi investigashon, pa despues laga nan bai laman bèk. Kai Schut, kende ta un dje voluntarionan, ta splika kiko henter e akshon ta konsistí di dje. "Ora ku nos kue e turtuganan den reda, ta midi, pisa i label nan pa despues nan bai laman bèk. Danki na e informashonnan ku nos ta akumulá nos tin un bista kon e turtuga ta desaroyá. E turtuga ku ta biba den área di Lacbaai ta kresiendo hopi bon. Tin hopi yerba di laman, netamente loke nan ta gusta kome."





Kresementu rápido

E grupo a nota ku e turtuga den área di Lac ta krese hasta 2x mas lihé ku esnan na kosta wèst. Por lo general nan ta satisfecho di kon ta bayendo ku e turtuganan ku ta biba rondó di Boneiru. Sea Turtle Conservation Bonaire ta hasi investigashon tambe na kosta west di Boneiru. Aña pasá e organisashon a hasi un publikashon di kon e turtuga ta desaroyá i biba rondó di Boneiru.





Tambe a hasi komparashon entre e poblashon di kosta wèst i tambe di Lac. E parti wèst su poblashon sigur ta stabil. Tantu e turtuga kaska bèrdè kopmo esun karèt.

Kai ta sigui konta: "Nos sigur ta satisfecho ku e desaroyonan positivo ku tin. Tambe nos a tuma nota di un oumento leve na Lac di e turtuga kaska bèrdè. 6 Siman pa aña nos ta hasi e trabou aki, esta di midi, pisa etc. na Lac. Mayoria bes nos ta gara e mesun turtuga bèk i einan nos por hasi komparashon di kon el a krese etc."

Kontentu

E organisashon ta kontentu ku na Boneiru pueblo ta konsiente ku mester kuida e turtuganan aki. Mas aleu Schut ta konta ku tin un sistema di habitá na Lac kaminda e turtuga ta keda te ora e bira grandi sufisiente ku e mes por landa i bai bèk den naturalesa.

E organisashon no solamente ta monitòr turtuga na Boneiru, pero tambe esnan den Caribe. "Pueblo na algun manera simpel por yuda kuida nos turtuganan, no tira sushi den laman, evitá uza saku di plèstik, duna un man na akshonnan di limpiesa. Huntu nos ta yuda konservá i kuida nos turtuganan", Kai ta finalisá bisando.

Limpiesa di kosta na Playa Grandi













Dama heridá riba kaya

KRALENDIJK -- Algu pa 9'or di anochi di djasabra sentral di polis a risibí notifikashon ku mester tin un dama malamente heridá bentá abou den Kaya Kalipso.

Ambulans a transportá e dama pa hospital pa tratamentu médiko.

Den oranan di mardugá di djasabra 13 di yüni pa djadumingu 14 di yüni, e sospechoso enbolbí den e kaso di ayera nochi, di e dama herída na Kaya Kalipso a entregá su mes na warda di polis i a deten'é. Ta trata di e hòmber di inisial J.G.G.G. di 34 aña di edat.

















Dushi tempu bieu



Maestro di skol René Spierings huntu ku su alumnonan. (Kolekshon di foto Herbert Cesilia - FuHiKuBo)

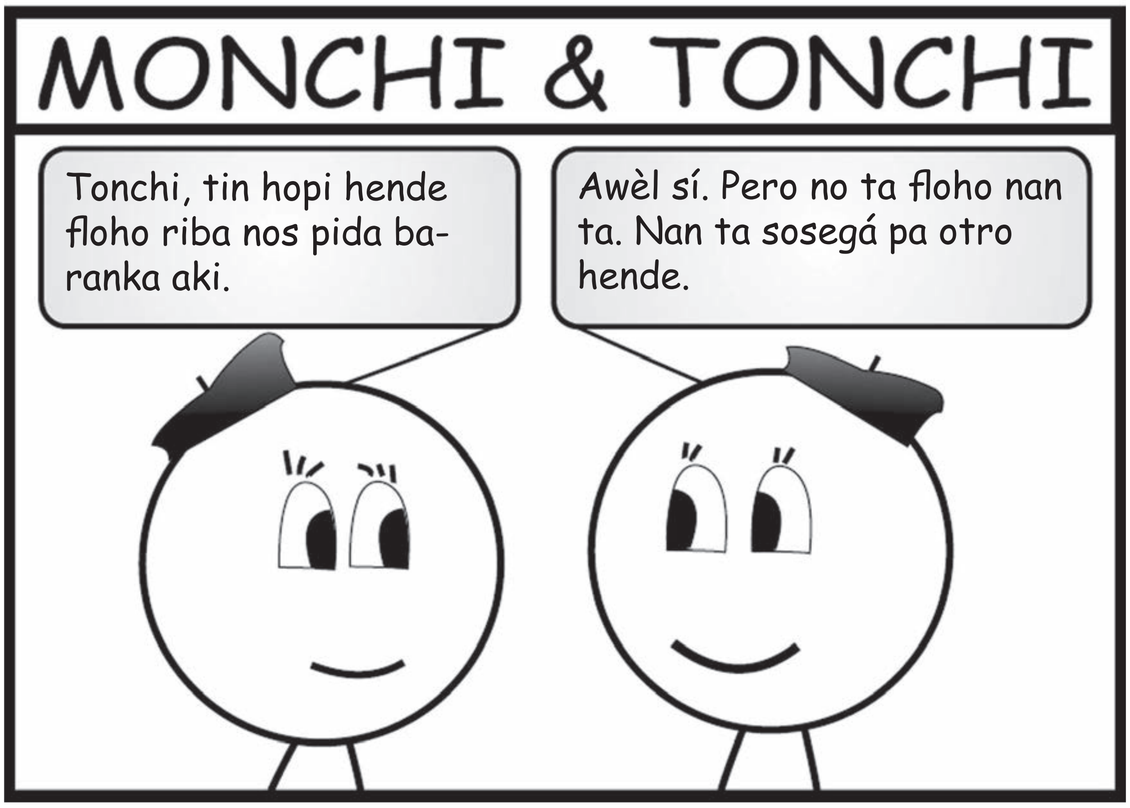
Programanan di Bonaire.tv
Telbo kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djaluna 15 Yüni

12:00 Herensia: Rene Spierings
13:00 BAPA: Amancio Batta Eddy Campos
14:00 Herensia: Monica Koeks 'Sur Cri spina de San Jose' Parti 1
15:00 Programa Spesial: Obra Den pèrta 2
16:00 Programa: Prayer & Intersession
16:30 Programa: Apel di Oro
17:00 Nos hendenan: Christiaan Zweers
19:30 Puerto Latino: Luis Zárraga
20:00 Herensia: Frieda Geller-Faerman
21:00 Aki Boneiru: Biblioteka Parti 1
22:00 Herensia: Walten Smit Parti 1
23:00 BAPA: Antonio Arie Marcera

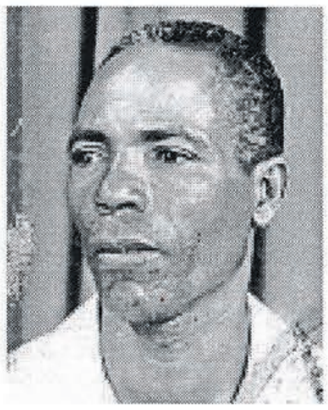
Bonaire.tv Historia | Kultura | Naturalesa

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



Hendenan di Boneiru

WEIMAN



Anke e persona aki tabata konosí den Rincon komo Weiman, su fam no tabata Weiman. Weiman ta bini di su promé nòmber, ku tabata Wijnand. E tabata yama Wijnand Richard Janga i a nase na Rincon dia 2 di desèmber 1909. E tabata kasá ku Sebelina Romada Albertus. Weiman, pa loke ta trata su trabou, tabata un hòmber di mil kampaña. Entre otro e tabata nabegante den e tempu ku e tabata mas yòn.

Despues ku el a stòp di bai laman, Weiman a hasi vários trabou. Banda di nabegante, e tabata notá tambe den registro di trabou di gobièrnu komo fèrfdó, peon i operadó di betònmolen. E trabou aki tabata konosí komo 'molenaar'.

Weiman sa gusta bai piska na baranka na laman di nort. Tambe e sa gusta bai su kunuku, situá pariba di e anterior plantashi Onima. Ei e tabatin su kabritunan i ademas tabata planta kunuku den temporada di yobida. E kaminda di asfalt bieu di Rincon tabata pasa te dilanti su kunuku.

For di e matrimonio entre Weiman i su esposa a nase vários yu. Esun mayó ta Norma Teresita (1937). Por menshoná ademas Aquiles Julian (1941), Andresito Aloysio (1942), Urbana Catharina (1945), Richard Eulalio (1949), Rudolf Luciano (1952) i Harrison Fransisco (1954).

Tantu Weiman komo su esposa a alkansá edat haltu. Asta nan a logra selebrá nan 60 aña di bida matrimonial huntu, loke hopi hende no sa logra fásil. E famia aki a biba na entrada di Rincon, sùit di kaminda, enfrente di e snèkbar chines konosí komo Asan.

KOLOFÓN
Editor Extra-Boneiru i Boneriano
Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda# 12, Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor-hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818
e-mail: b.antoin.extra@gmail.com

Ko-direktor
Shirley Martis
785-3824 / 796-3824
e-mail: shirleymartis2001@hotmail.com

Redakshon
Papi Antoin (redakshon final)
Selular **700-0145**
Ludovico Nicolaas
786-7978
Ibi Piar (deporte)
786-0200

Reportero-Fotógrafo Rincon
Crusita Thielman
796-1236

Aviso
Davienuska janga
avisobon@gmail.com

Layout
Davienuska Janga
Yair Hormechea

Kuminda dañá

KRALENDIJK- Hopi famia desapuntá despues di a risibí nan último pakete di kuminda. Práktikamente tur fruta ku a bini den e pakete tabata dañá.



Asina e wèpsait di notisia Bonairekrant a informá

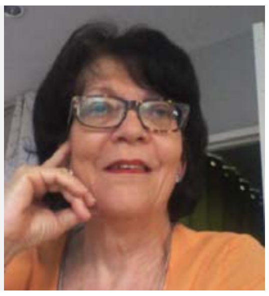
"Ora mi a bai tuma mi pakete mi tabata kontentu ku e berdura èkstra ku mi a risibí. Mi por a yora na momento ku mi a bai pa saka e kosnan for di den tas i a ripará ku esakinan tabata daña", asina un kliente di banko di kuminda ADRA ta konta.

Banko di kuminda a risibí dos kònteiner ku kuminda for di Hulanda. E donashon a bini for di dos kompania hulandes. Na Boneiru e supermerkado Van den Tweel tabatin na su enkargo e parti logístiko. Akinan aparentemente algu lo mester a bai robes.



Segun relashonista públiko di e supermerkado, e kambio di temperatura a hunga un ròl. A bira muchu kalor den e tasnan ku komestibel. "Nos no a premirá esaki. No tabata nos intenshon niun momento pa repartí produktonan dañá. Simplemente a bira demasiado kalor i e kosnan a dañá", Eefje Rassel ku ta representá Van den Tweel a duna di konosé.

Por lesa Bonairekrant riba www.bonairekrant.com.



"We are confident, I say, and willing rather to be absent from the
body and to be present with the Lord".

Gone too soon, snatched up into His presence.

2 Corinthians 5:8

Thankful for all the love and care that she has given us until the end, we announce the passing of our beloved mother, sister, grandmother, fiancé and friends.

LUTSKE SONIA CASPER

5 april 1945 - 8 juni 2020

On behalf of:
Children
Brenna and Carlos Evertsz-Trapenberg
Verna and Chano Silberie-Trapenberg
Michel Trapenberg and Mirjam Bremer

Fiancé
Louis Lopes

Grandchildren
Timothy Plaate and Marylou Martier
Matthew Plaate and Nicole de Coito Pita
Kezia Evertsz
Justin Silberie
Izhar Silberie
Ava Trapenberg
Raúl Trapenberg

Brothers and sisters
Mavis Schenker-Casper
Harold+ and Lilian Casper-Leysner
Carmen Nieuw-Casper
Cornelie Augusta-Casper
Raymond and Florence Casper-Leysner

Families
Casper, Evertsz, Plaate, Silberie, Alberto, Bremer, Lopes, Leysner, Schenker, Nieuw,
Augusta, Pater, Martir, De Coito Pita, Kerster, Westmaas, van Ommeren, Duin and Trapenberg

Congregation
Streams of living water

If you wish to offer your condolences to the family, please leave a message on the following website: www.eltributokondoler.com.

Jeffrey Levenstone ta atvertí pa turismo di kalidat:

Bida di e boneriano por bira imposibel

KRALENDIJK -- Jeffrey Levenstone ta atvertí ku turismo di kalidat, e direkshon ku ke hiba Boneiru su turismo, por bai hasi bida di e boneriano karu, difísil, kaso imposibel. E ta haña ku ta di vital importansia pa definí di forma kla kiko mester komprondé bou di turismo di klase i habri diálogo ku pueblo tokante di e deseo òf vishon aki, sin lubidá di analisá kiko e posibel konsekuensianan di esaki lo ta pa e suidadano.

"Último tempu nos ta tende atrobe ku Boneiru mester bai direkshon di turismo di klase òf turismo di kalidat. Aparentemente e pandemia di coronavírùs lo mester ta e momentu ideal pa drai e yabi i drenta kaya di turismo di klase òf turismo di kalidat. E motibu dikon mi ta menshoná tur dos, esta klase i kalidat, ta pasobra te na e momentunan aki e asuntu aki a keda na un gritu ku no a supstansiá", segun Levenstone.

Turismo di kalidat

"Na mi manera di mira kos, gobièrnu ta representá i ta traha na bienestar di su pueblo. Esaki ta enserá ku ora ku gobièrnu bini ku un pensamentu ku ta enserá direkshon di su pueblo, e gobièrnu ei tin e obligashon moral di informá su pueblo debidamente i skucha e reakshon ku pueblo ta duna su gobièrnu. Ora ta trata e fenómeno di turismo di klase òf turismo di kalidat, mester kuminsá na definí eksaktamente kiko bo ke men. Bo ke men turista ku tin un grado haltu di edukashon i ku ta trese adelanto sin ku esaki ta kibra norma, balornan i/òf imágen di e isla? Òf bo ke men turismo di hende ku plaka? Ta dos kos diferente, no ta e mesun kos."

Kon bo ta instituí un sistema ku ta pone ku hendenan ekonómikamente fuerte so ta bini bo isla? Tur pais òf isla na mundu ku a skohe pa un òf otro forma di turismo di klase a realisá esaki dor di adaptashon di lei. No tin otro manera.

Ehèmpel

Levenstone ta duna un ehèmpel. Si na Boneiru bo ta paga $10 pa un tag ku ta duna derecho pa usa laman, esaki lo mester bira $1000,-. E meta tras di e adaptashonnan aki ta pa hasi e fasilidatnan asina karu ku ta turistanan ekonómikamente fuerte so por paga. Esaki ta loke ku Boneiru no a skohe na yanüari 2011, na momento ku mester a skohe entre dòler merikano i euro pa ta su moneda. E argumento kontra euro tabata ku Boneiru lo a hasi su mes demasiado karu pa e suidadano i e bishitante.

Levenstone ta haña ku ta importante pa ilustrá ku tur e isla òf paisnan ku a hasi tal eskoho, a hasi bida di nan suidadanonan imposibel. Esaki ta un konsekuensha lógiko si nos tene na kuenta ku e suidadano tambe ta hasi uso di e fasilidatnan aki.

Levenstone: "Rondó di nos tin ehèmpelnan kla di e fenómeno aki. No mester bai masha leu. Hopi biaha nos ta papia ku fervor riba e islanan aki. Sin embargo nos ta ignorá e echo ku riba e islanan aki, habitantenan mester tene dos trabou pa por logra un kalidat di bida mas òf ménos akseptabel, pa mi no bisa ku nan ta sobrebibiendo di dia pa dia."

Di akuerdo ku Levenstone, e ke laga bon kla ku e no ta ni kontra ni na fabor di e pensamentu aki. Loke sí e ta kere ta importante pa pueblo den su totalidat ta partísipe den e kambio di vishon aki. Al fin i al kabo, ta pueblo ta esun ku mester biba ku e konsekuensianan di esaki. Bon òf malu.

Kurpa i Sanger di Kristu

Promé Lektura ***: Deuteremonio 8, 2-3. 14b-16***
Salmo ***: Salmo 147, 12-15. 19-20***
Di dos Lektura ***: 1 Korintio 10, 16-17***
Evangelio *: Huan 6, 51-58*

Un di e sentensianan mas impreshonante di e lekturanan di e fiesta aki di Kurpa i Sanger di Kristu, ta esun di Moises: "No únikamente di pan hende ta biba, sino di tur loke ta sali di boka di DIOS ". Asina fuerte e palabranan aki di Tèstamènt Bieu ku Hesus mes, mil aña despues, a sita e sentensia aki di Moises pa rechasá tentashon den desierto. Den lekturanan di e liturgia di e fiesta aki, nos ta kontra dos idea: di promé, esaki ta un pan ekstraor-dinario ku ta duna konosementu nobo; di dos, efekto di tal konosementu ta union sólido entre kristiannan.

Moises ta laga nos kòrda di e maná "ku a baha di shelu manera áwaseru", ora e hebreonan tabata riba kaminda pa e Tera di Promesa. Nan tabata keha, nan tabata bisa ku hamber tabata kasi mata nan i ku tabata mihó bolbe bibu na sklabitut, promé ku sigui liber i muri di hamber. Den e momento aki di krísis, Dios ta duna nan un alimento milagroso ku tabata e maná. Algu semehante na pan, e maná a sirbi pa alimentá henter e pueblo. Interesante tabata e echo di ku no tabata por konservá e maná pa mas di un dia. Kada un tabata kohe alimento segun su nesesidat i ningun hende tabata por akumulá mas ku su porshon. E maná tabata providensial, pasobra e eksperensia di kompartí i no hòrta a uni e pueblo. Nan a yega uní na e Tera di promesa manera ta skirbí den e buki di Deuteronomio.



San Pablo, den e párafo kòrtiku ku nos a lesa den di dos lektura, ta splika ku e poder di unifikashon ta e elemento mas importante di e Akshon di Grasia, o sea, di eukaristia. Esun ku no sa ku e pan ta unifiká nos, esun ku no ta pone e mensahe aki den práktika, no ta biba ku Kristu. No por papia ku mas klaridat: "E pan ta un, i asina nos, maske nos ta hopi, nos ta forma un solo kurpa, pasobra nos tur ta kome di e mesun pan". Pa e kristian, e ora ei, selebrashon di liturgia ta un medio pa unifiká ku hinter e género humano.

Awendia, e mundu ta dividí. Tin pais kaminda nan ta gosa di hopi rikesa i e pan di kada dia no ta falta pa mayoria di pueblo. Miéntras tantu, tin otro pais kaminda tur dia míles i míles di hende ta muri. Na India, por ehèmpel, nan ta bisa ku pa dia dies mil persona ta muri, miéntras ku na Estádos Unídos, e kousa mas frekuente di fèrmidat, despues di sigaria, ta komementu di mas. Den e mundu akí, nos ku ta tribi pa tuma di e pan ku ta unifiká, nos tin ku pone man na e problema serio akí di hamber i denunsiá esnan ku ta abusá di poseshonnan di mundu.

Ta kla den e evangelio ku esnan riku tin ku kompartí ku e pobernan. E kristian sa ku no tin hustisia si únikamente seis porshento di e poblashon mundial ta gosa di e sinkuenta porshento di bienesnan di mundu; miéntras e nobentikuater porshento ta haña su mes obligá ta pidi e restu limosna. I tambe kon difísil ta bira pa nos kompartí ku otronan. Pero nos sa ku Kristu mes a sakrifiká su bida pa nos, El a ofresé su propio karni, su kurpa i sanger, pa salbashon di humanidat. Nos mester hasi mesun kos, pasobra e disípulo no ta mas grandi ku su maestro, Nos mester kompartí e tiki ku nos tin ku esnan ku no tin nada. Nos mester sakrifiká nos mes pa esnan ku ta muri di hamber na hopi parti di mundu, pa esnan di edat avansá ku no ta kome bon pasobra nan no tin sufisiente plaka, pa muchanan na Sur Amérika ku no tin lechi, pa e hendenan ku ta biba di ayudo sosial, spesial e mamanan bandoná òf mamanan soltero.

Si nos sakrifiká nos mes, mundu lo sa ku e milager di kurpa i sanger di Kristu ainda ta mas maravioso ku nos a imaginá nos mes. Pasobra esnan ku no ke sakrifiká nan mes pa otro, maske ku nan tin muchu mas ku nos, lo muri den nan piká i nos lo biba den e rekonosementu nobo ku no ta di pan so hende ta biba i nos lo gosa di e union ayá ku ta nase di gran hermandat ku Kristu.

Esaki di bèrdat ta e sentido real di e fiesta ku awe nos ta selebrá. Ora ku risibí kurpa i sanger di Kristu durante e Misa aki, mundu lo sa ku e sakrifisio di Kristu a duna bida real na henter mundu, awe i pa semper.

E arte di un bon matrimonio

Si esposonan ta praktiká e prinsipionan akí, matrimonio lo kombertí den un union pa bida largu ku ta surpasá e desafionan i lo resistí e pruebanan di tempu:

- Felisidat den matrimonio no ta algu ku ta sosodé su so. Un bon matrimonio mester krea.
- Den matrimonio, kosnan chikí ta e kosnan grandi.
- E ta nunka ser demasiado bieu pa tene otro su man.
- E ta rekordá pa bisa "mi stima bo" por lo ménos un be pa dia.
- E ta nunka bai drumi rabiá.
- E freimentu no mester kaba ku luna di miel, e mester kontinuá atraves di tur añanan.
- E ta tin un sentido mutuo di balornan i ophetivonan komun.
- E ta enfrentá mundu huntu.
- Ta trata di forma un sírkulo di amor ku ta trese henter famia huntu.
- Ta trata di hasi kosnan pa kada un, no den e aktitut di servisio o sakrifisio, sino den e spiritu di alegria.
- E ta papia den términonan di rekonosementu i demostrando agradesimentu ku maneranan reflexivo.
- E ta kultivá fleksibilidat, pasenshi, komprenshon i sentido di humor.
- Ta trata di tin e kapasidat di pordoná i lubidá.
- E ta esun duna e otro den un atmósfera den kua kada un por krese.
- Ta trata di un búskeda komun pa e bon i e beyesa.
- Ta trata di establesé un relashon den kua independensia ta igual, dependensia i obligashon ta mutuo.

No ta trata únikamente pa kasa ku e pareha adekuá, e ta ser e pareha adekuá.

Skibí pa: Rutzen Lucas



notisiakatoliko@gmail.com



NAPI SU STORIA

Pa: Napi Boekhoudt

Promé Santa Komunion

Mi tin masha bon rekuerdo enkuanto selebrashon di Promé Santa Komunion. Ora bo yega di 2 klas na skol básiko ta momentu ku bo ta prepará pa hasi bo Promé Santa Komunion.

Pero komo e tempu aya pa motibu di gastu sa laga un ruman warda riba e otro ora nan ta sigui otro na edat. Den mi kaso mi a warda un aña riba Leo i asina nos dos a hasi nos Promé Santa Komunion huntu.

E tempu ayabo ta sinta despues di misa den sala riba stul nèchi drechá i tur invitadonan ta pasa duna bo pabien i regalo. E regalonan ku bo ta haña tabata hopi bia kamisa, lensu, mea, pero tambe bo sa haña armbant òf ko'i hunga. Ta pone tur regalo riba kama ku ta spesialmente drechá pa esakinan.

Anochi òf su manisé huntu ku Mama nos tabata wak kiko tur a haña i ta ken a duna kua regalo. Mi ta kòrda ku sierto regalo nos no tabata haña mesora di Mama pa bai hunga kuné òf usa. Tabatin un kashi den kamber di mi tio Jan, kaminda den dje ta warda regalonan manera dam i ahedre ku despues ora nos a bira mas grandi tabatin mag pa hunga ku nan.

Hopi invitashon

E tempu aya nos tabata risibí hopi invitashon ora muchanan di nos bario tabata bai hasi nan Promé Santa Komunion. Mi mama tabata kumpra regalo pa esnan ku nos a haña invitashon, pero en realidat mi ta bai kore risibimentu. Esei ta ku banda di esnan ku mi tin ku bai, mi tabata para i drenta na tur kaminda ku tabatin fiesta, ku òf sin regalo.

E tempu ei bo tabata haña tur kaminda ku bo bishitá paki di bolo ora bo yama ayó. Ora e sakunan bira hopi mi ta pasa hiba kas i luego sigui kore mi risibimentu. Bo ta sali limpi ku kamisa blanku manga largu i bin atardi bèk manera un porko.

Tambe, kasi tur aña tabatin risibimentu na Chame di Moi Martines. Nan tabatin kunuku ku kabritu, pues ei mi tabata stòp banda di ora di kome mèrdia. Bo ta haña un aros ku kabritu stobá, su pitipuá ku roibit i banana hasá aserka. Masha dushi mes. Awèl tur biaha ku tin risibimentu ei, mi ta sòru pa mi ta presente.

Sinterklas

Un otro selebrashon ku mi tin dushi rekuerdo di dje ta Sinterklas. Na skol tabatin selebrashon, kaminda huntu ku Sinterklas i pietnan nos ta bai sinta bou di 'overdekte'. Pietnan ku nan mangel den saku ta kore rònt, hasi kenshi i Sinterklas ku su buki diki ta pasa den e nòmbernan. Bo nòmber por ta den komo bon mucha, pero… e por ta den tambe komo un mucha ku mester pasa serka Piet.

Despues ta bai kas pa wak kiko ta bai haña su manisé ora lanta. Kasi no sa tin drumimentu, pero nunka no a sa ki ora Sinterklas a pasa ku su kabai. Tabata pone sapatu ku yerba, promé ku bai drumi. Regalonan ku mi ta kòrda ku nos tabata haña hopi bia tabata trùk chikitu pa kore santu, mashin pa saka santu òf tera, bala di plèstik pa skòp, wante pa fangu bala, pero esun ku tur mucha hòmber tabata gusta ta e skopèt di klapchi. E skopèt akí manera un rebòlbu, tabata tira, usando un ròl di un sinta tur ku mecha ariba. Ora bo tira kada bes un palitu patras na e skopèt ta dal riba un di e mechanan i e ta tira 'paf' basta duru. Huma ta sali i ta keda hole pòlvo.

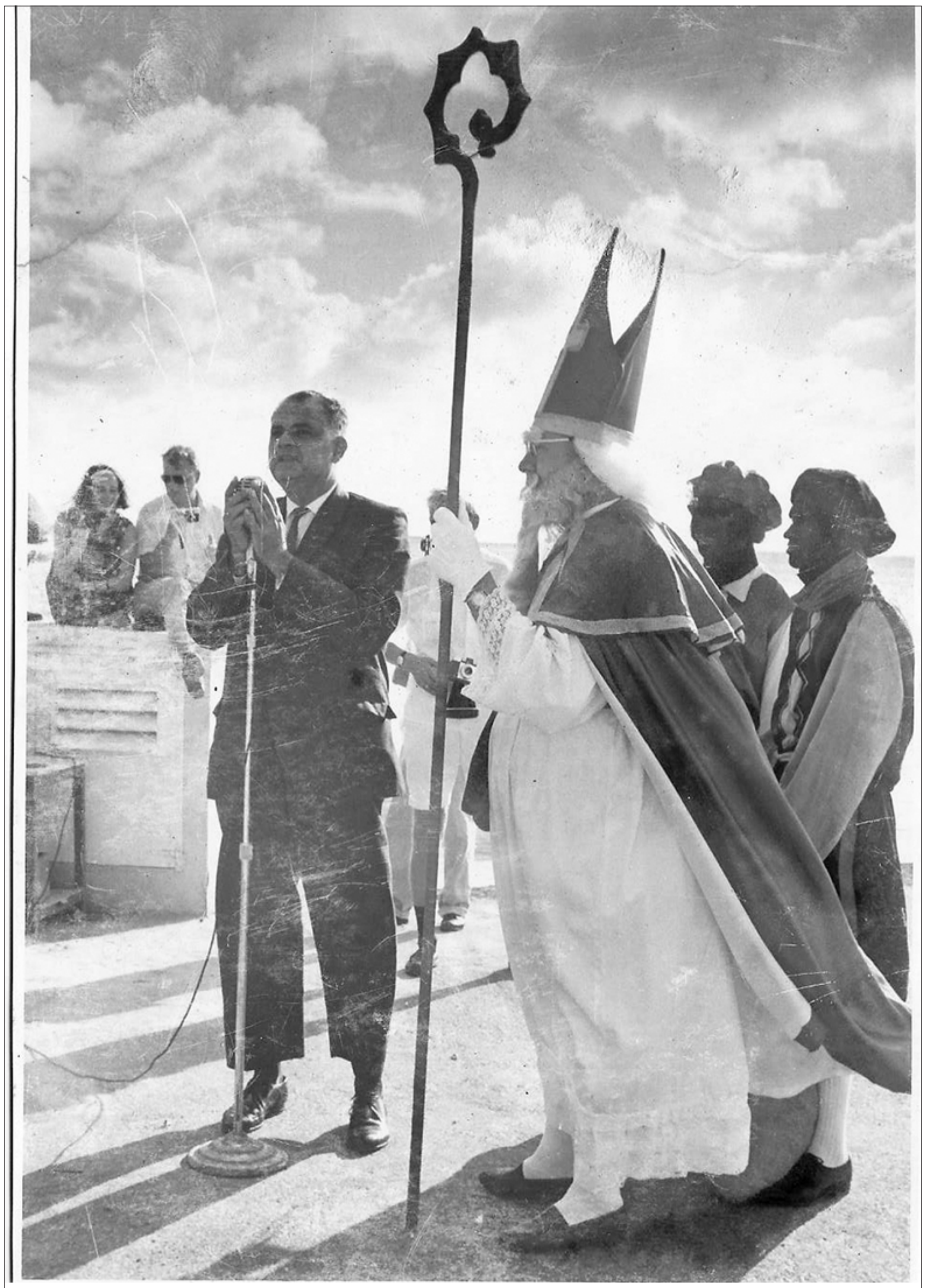
Tempu di Sinterklas tabata dushi, komo tabata momentu sigur ku bo ta risibí regalo. Nos no tabata konosé haña regalo ku Pasku ni Aña Nobo. Di baina ora bo hasi aña.

Tienda

Mi tabata yuda mi mama den tienda, bendiendo tur tipo di komestibel. Tempu mi tabatin 10 pa 11 aña mi tabata yuda mi mama den un tienda da di botekin di Mingui.

Mi tabata semper bon den kontamentu i tabata sa kon yuda mi mama den tienda, tantu ku benta komo ku mantené buki, ku aden skibí tur esnan ku a fia. E klientenan akí ta paga ora nan kobra. Hopi biaha nan tabata paga pa kinsena.

E tempu aya bo tabata usa saku di papel maron, kaminda bo ta pisa aros, suku, hariña i bonchi na liber i kana. Asina mi a siña traha for di chikí ku



Selebrashon di Sinterklas ántes na Boneiru.

ku nos tabatin. E tienda tabata na kas mes den e edifisio skùin na e otro banbalansa i peso. Tambe keshi, wòrs i ham mi tabata slais. Ainda mi ta kòrda ku un òns di ham tabata kosta 60 sèn. Bòkel tabata bin den kaha di palu lorá den papel, miéntras bakoba tabata bin na kachu. Fruta tabata kumprá na barkunan venezolano na waf.



E edifisio ku tabata nos tienda na Antriol a bai pèrdí den un kandela algun aña pasá. Aki ta kon kas di Dun i Wicha, mi welo i wela parti mama, a keda sin e tienda ansekso despues di e kandela.

ENTIDAT PÚBLIKO BONEIRU

Rijksdienst Caribisch Nederland

Numbernan Importante | Sosten sosial pa famia

Riba dianan di trabou, durante orario di ofisina

Bo tin pregunta tokante vírùs di corona na Boneiru?	rijksdienstcn.com/covid-19 0800-1351 *(grátis)*
Bo ke papia tokante di strès na kas òf tokante kon pa atendé ku yu?	Sentro pa Hubentut i Famia 701-5257
Bo ta preokupá pa seguridat di mucha?	JGCN 715-7201
Bo ke papia ku un trahadó di Tim di Bario?	Tim di Bario 717-1714
Bo famia mester di un pakete di kuminda? Of bo no por paga akohida pa mucha, WEB, hür (di kas), internèt mas?	yudami@bonairegov.com 0800-1351 *(grátis)*
Bo mester di ayudo ku lesa, skirbi òf yenamentu di papel?	Fundashon Forma +599 785-7314 *(yama òf WhatsApp)*
Pa notifikashon agudo di violensia doméstiko, abusu di mucha òf otro situashon di emergensia.	YAMA 911 *(semper alkansabel)*
Bo ta víktima di kualke echo kastigabel pa lei i bo mester di sosten emoshonal?	Ofisina Yudansa Pa Víktima 717-6181

Protehá bo mes i esnan rondó di bo

huntu kontra corona

UPDATE SITUACION FINANCIERO

Manera a menciona den e memo anterior nos ta pasando den momentonan financiero bastante pisa. Tocante e topico aki nos tin contacto intensivo cu diferente organisacionnan manera AZV, pero tambe ministerio di Turismo y Salubridad, ministerio di VWS (Hulanda) y tambe e otro dunadonan di cuido na Aruba.

Hunta di Directiva semper tabatin e pensamento cu corta den salario ta e ultimo recurso, mirando cu nos hendenan ta nos capital y ta di sumo importancia pa e calidad y continuidad di cuido. Alabes nos ta convenci cu e salarionan no ta asina halto si compara cu e peso di e diferente funcionnan y alabes e apelacion cu a wordo haci riba nos pa e periodo venidero. Pa cu esaki ta crucial pa nos tin na HOH empleadonan motiva y comprometi.

Despues di a pone tur esaki riba un rij nos a dicidi pa si paga vakantiegeld, pero no lo paga kerstbonus y alabes lo bay corta den un parti di nos gastonan total.
Sin embargo door di e rebahonan imponi pa AZV nos lo mester bay corta den salario tambe. Pa loke ta esaki Hunta di Directiva lo sinta na mesa cu e diferente representantenan pa bay realisa e parti aki. Birando nos posicion financiero y di Aruba, esaki lo bay ta 5% te cu 31 di december 2020. Banda di esey nos a impone un target di reduccion di AWG. 18.000.000 structural pa un periodo di 1 aña. Esaki lo sosode den diferente forma, pero tambe sigur lo bay reduci e total di FTE's cual nos ta aplica den e organisacion. Esaki sigur nos tur lo bay mire y sinti'e, y pues di tur hende ta spera empeño completo pa nos por realisa e reduccion necesario aki.

Nos ta lamente cu a ser comunica tocante e pago di vakantiegeld y cu no lo bay reduci den salario, den un forma cu a logra un triunfo den momentonan di crisis. Nos di Hunta di Directiva ta tuma enfaticamente distancia di e expresionnan aki hasi, mirando cu na ningun momento a haci afspraak cu sindicato of otro gruponan envolvi.
Den e situacion actual di crisis cu Aruba y mundo ta aden no tin triunfado. E crisis aki lo toca tur hende, tambe HOH y eynan tambe lo mester haci sacrificio cu extra empeño, menos hende y escohencia den cuido. Alabes tambe importante e colaboracion entre tur dunado di cuido (tambe den ful region) pa mantene e cuido riba un nivel di calidad y alabes pagabel.

Nos ta contento cu nos por a scohe pa loke ta e pago di vakantiegeld, pero sa tambe cu lo mester bay tuma otro desishonnan cual ta toca tur hende personalmente. Nos ta spera cu boso por comprende cu nos tin cu haci esaki pa asina sigura e futuro di HOH y hunto cu esey e cuido medico di Aruba.

Saludo cordial,

Hunta di Directiva HOH

UPDATE FINANCIELE SITUATIE

Zoals in ons vorige memo aangegeven bevinden we ons in financieel zware tijden. Hierover hebben wij intensief met verschillende organisaties contact, waaronder het AZV, maar ook het ministerie van TVS, het ministerie van VWS (NL) en andere zorgaanbieders op Aruba.

De Raad van Bestuur is altijd van mening geweest dat het korten op de salarissen voor ons een laatste redmiddel is, aangezien onze mensen ons kapitaal zijn en noodzakelijk voor de kwaliteit en continuïteit van zorg is. Verder zijn wij ervan overtuigd dat de salarissen niet te hoog te noemen zijn gezien de zwaarte van de beroepen en het beroep wat op ons is gedaan en gedaan gaat worden de komende periode. Daarbij zijn betrokken en gemotiveerde medewerkers van het HOH van cruciaal belang.

Dit alles overziende heeft ons doen besluiten om wel het vakantiegeld uit te betalen, maar de kerstbonus niet uit te betalen en te gaan snijden in een deel van onze totale kosten. Echter door de opgelegde korting van het AZV zijn ook wij genoodzaakt om onze salarissen te moeten korten. Hierover zullen wij van de Raad van Bestuur de komende periode met de verschillende vertegenwoordigers gesprekken voeren om dit te realiseren. Gezien onze financiële positie en die van het land, zal dit gaan om 5% tot en met 31 december 2020. Daarnaast hebben wij ons een target opgelegd van een bezuiniging van AWG. 18.000.000 structureel over een periode van één jaar. Dat zal op verschillende wijzen gebeuren maar zal ook zeker betekenen dat wij gaan bezuinigen in het aantal FTE's wat wij inzetten in de organisatie. Dit gaan we allemaal merken, en van jullie allen wordt een inspanning verwacht om deze bezuinigingen te realiseren.

Wij betreuren het dat er is gecommuniceerd dat de uitbetaling van het vakantiegeld en dat de salarissen niet gekort zouden gaan worden, welke wordt gezien als een overwinning in een periode van crisis. Wij nemen ook nadrukkelijk afstand van deze uitspraken, buiten het feit dat er hier ook geen afspraken over zijn gemaakt met de vakbond of met andere vakgroepen. Er zijn geen overwinnaars in deze situatie waarin het land en de wereld zich bevindt. Deze crisis raakt iedereen, ook het HOH en ook daar moeten offers worden gebracht met extra inzet, minder mensen en keuzes in de zorg. Ook samenwerking met alle zorgaanbieders (ook in de hele regio) om onze zorg kwalitatief op peil en betaalbaar te houden.

Wij zijn blij dat wij deze keuze hebben kunnen maken voor wat betreft de vakantiegelden, maar weten dat wij ook andere vergaande besluiten moeten nemen die een ieder persoonlijk raakt. Wij hopen dat u begrijpt dat wij dit wel moeten doen om de toekomst van het HOH en daarmee de medische zorg voor Aruba veilig te stellen.

Met vriendelijke groet,

Raad van Bestuur HOH